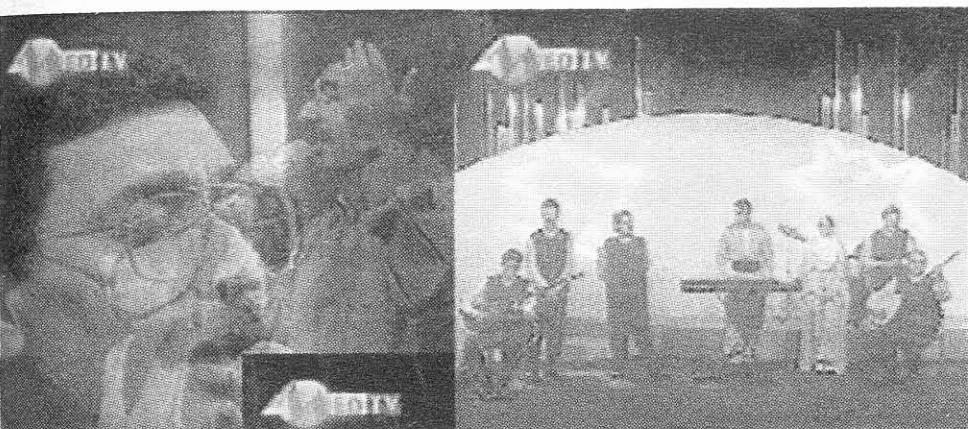


Komployê qesta MED TV'ye jî kir:

Kurdistana li ezmên nayê girtin



- ✓ **PKDW:** Divê cîhan çavêن xwe ji vê hovîtiyê re negire.
- ✓ **YRK:** Dewleta tîrk di terora li ser kurdan de tu sînoran nas nake.
- ✓ **KKP:** Ev biryar polîfîk e, ku li dijî mafê me yê parastina zimanê zîkmakî, çand û wergirtina nûçeyên rasfîn e.
- ✓ **PSK:** Divê ev êrîşên li ser MED-TV'ye bi dawî bêñ û ew ji nû ve dest bi weşana xwe bike.
- ✓ **MLKP:** Bi biryara girtinê ya MED-TV'ye li êrîşên ji bo tunekirîna têkoşîna neteweyî ya kurdan yeke din zêde bû. (Nûçe: R.3)

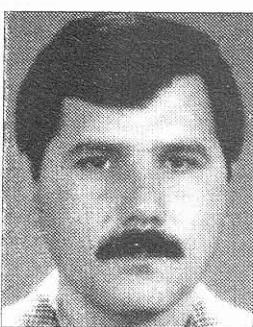


Newroz li çar aliyên cîhanê ji aliyê kurdan û dosten wan ve hate pîrozkirin

**AGIRE SERHILDANÊ
GIHÎST METROPOLAN**



■ Waliyê OHAL'ê berî Newrozê gotibû: "îsal pêjna serhildanê tê". Gotinêni wî bi çalakiyên Kurdistaniyan ên di Newrozê de hatin çespan-din. Kurdistaniyan ci li Kurdistanê ci li Tirkîyeyê tevî astengiyêni dîjwar û berfireh jî, bi çalakiyên cur bi cur hêzên Tirkîyeyê tengezar kirin. Lewre rayedarêni dewletê an gef li gel xwarin an jî şe-kir dane "generalên biçük", lê "generalên biçük" kevir 'diyarî' wan kirin. Polisan li hin deveran za-rok jî dane ber jopan. Li aliyê din gelek siyaset-medarêni tîrk bo 'Nevrûzê' çûn Kurdistanê. Lê gel rûyê xwe jê bada. Bo nimûne li miştîngâ Me-sut Yılmaz a li Sêrtê gel sloganên wekî "Bijî Se-rok Apo" qîriyan. (Nûçe-Newroz.R.8-9)



E-Mail:s.berbang.usa.net

SAMİ TAN

Dagirkaran bi talankeriya xwe, kurdan jî bi berxwedêrî û serhişkiya xwe nav daye. Em bawer in berxwedêriya gelê me dê zora talankeran bibe.

Canda her gelî li gorj jiyana wî ya rojana teşe digire. Mirov nikare ji geleki ku bi ajalxwedîkirinê daketiye, çandeke li ser behrê hêvî bike.

Dema mirov rewşa tirkan, nemaze ji serdesten tirkan binirxîne, dê rastiye derkeve holê. Hozên tirk jiyaneke koçberi derbas kirine. Lewma jî kesen ku li ser zimanê tirkî xebat kirine didin zanîn ku, di zimanê tirkî de lêker gelek in, lê dema mirov bala xwe dide navdêr û rendêrân rewseke din derdikeve holê. Wekî mînak; li ser navê fekiyan ên ku niha tirk pê kar dikin bifikirin, ka çend heb ji wan bi tirkî ne?

Taybetiveke din a wî gelî ku di liv û tevgera serdesten wî gelî de xwe dide der talankerî ye. Serdesten tirkan tiştek neafîrandiye, cûne beren gelén din desteser kîrine. Lewma jî péciyi bi pêşvebirina rîbaz û hacetên hilberandinê nedîtine.

Gündiyen tirknen, piştî ku dêmanî bûne dest avêtine xebatê, hin tişti hilberandine lewre jî, di çand û rewîta wan de hin guherin pêk hatine angó hinekî kedî bûne û ji gelén derdora xwe hîni gelek tiştan

bûne, lê serdesten tirk li ser rîç û rîbazen berê cûne û lewre jî talankerî bûye taybetiya wan a sereke.

Vê taybetiya wan di nêzîktêdayina wan a li ser Cejna Newrozê de careke din xwe da der. Gelé kurd bi salan e ku vê cejnê pîroz dike û ji bo pîrozkirina wê xwîna xwe dide rijandin. Lê dagirkar ji nişke ve pê hesiyan ku cejneke wan a bi navê "Nevrûz" heye. Wekî mînak jî pîrozbahîyên tirkîn li Asyaya Navîn nişan didin. Li aliye hî jî ber pîrozkirina cejnê xwîna kurdan dirêjin, li aliye din jî cejnê bi canbazî û hêkîçê pîroz dikan.

Tiştî ku herî zêde li zora mirov dije jî ev e: Çapemeniya tirk dibêje, "Nevrûz" di nava astî û şahîye de hate pîrozkirin, lê siya hinek komikên ku dixwestin bûyeran derxin ket ser pîrozbahîyan." Li hemberî vê rewse goşneke gelérî tê bîra mirov: "De were nemire, nebihece". Gelo siya potînîn reş ên kontrayen ku jin û zaroikan didan ber jopan û zarokên 7-8 salî derdest dikirin ket ser pîrozbahîyan an a gelê ku dixwaze cejna xwe ya salan pîroz bîke? Béguman siya kontrayan.

Her wekî çawa talankerî wekî taybetiya sereke ya dagirkaran xwe dide der, berxwedêrî û serhişki jî wekî rewîta sereke ya gelê kurd xwe dide der. Em bawer in berxwedêriya gelé me dê zora talankeran dibe. Pîrozbahîyên ku pêk hatin jî vê rastiyê diçespînîn.

Hêzên dagirkaran berî Newrozê avet ser Azadiya Welat, 9 hevalen me hatin binçavkirin û gelek pirtûk û materyalên nûçeyan hatin desteserkirin. Lî hevalen me di binçav de Newroz pîroz kir û hêviya wan di qirika wan de hişt.

Lî aliye din komploya navneteweyî ya li hemberî gelê me hê jî didome. Piştî dîlgirtuna Öcalar, îcar jî dengê gelê kurd MED-TV ji hêla Komîsyona Serbixwe ya Televîzyonê (ITC) a îngilizan ve jî bo 21 rojan hate girtin. Qala îptalkirina îsansê jî tê kirin. Divê hemû kurd li ser van tiştan hişyar bin û berteka xwe ya demokratik nişan bidin.

Cejna Qurbanê ya hemû xwendanen me pîroz be. Heta hefteye din bimînin di nav a xêr û xweşîyê de.

Kurdbûn gava yekem e bo xwenasînê

Ferhengok

- ajal:** seval, heywan
- berteğ:** reaksiyon
- beravajî:** tersine
- bergîrî:** tevdîr (öni)
- berxwedêrî:** direniçi
- beşdar:** katılımcı
- bêguman:** şüphesiz, tabî kî
- bivê nevê:** ister istemez
- çalakdar:** eylemci
- çespanîn:** ispatkirin
- destkarf:** müdahale
- dijber:** muşâfî
- erîz:** saldırın
- erîzi:** evrensel
- gîse:** cemawer,
- gotar:** makale
- hevîkeş:** denge
- hevîr:** yoldaş
- hîfîjîartî:** seçim
- hîfrepondîr:** havaya serpiştirmek
- hoz:** boy
- hûz:** buluşma, randevu
- hûzî:** adaptekirin (uyarfama)
- hûzardîstîn:** düzelleme, organize
- mîdar:** haklı
- nakol:** çelişik
- navgîn:** amûr (araç)
- parêzgar:** valî
- pêjînkar:** hesas
- pejîrandîn:** qebûlkirin
- pêjîkîrîn:** hîsetmek
- pend:** şîret (ögüt)
- pêşawa:** lider, önder
- pîrozbahî:** kutlama
- piyâr:** dilovan, rehîm
- qircilik:** palyaço
- râdestbûn:** teslimbûn
- ragîhandîn:** iletişim; bildirim
- raperîn:** serhildan
- râya gîşî:** kamuoyu
- rewîst:** ehlâq
- ricimandin:** lîncîkirin
- rîvîn:** alev
- serdem:** heyam
- serhîldêr:** asî
- slogan hîldan:** slogan atmak
- tâwanbar:** sucdar
- vegotin:** katkirin (anlatmak)
- vêşandin:** vemirandin, temirandin
- wêşana yekser:** canlı yayın
- xêfîfevanîn:** şukirkirin
- xwelêweranîn:** hembezkirin

CAN KURD

Hinde caran ez mat dimînim, ji ber ku ez di rewşa taze de li kurdên der û dora xwe dinêrim, tênagihêjim çawa dijîn û ci dixwazin.

Ew serpêhatiya ku bi girtin û revandina birêz Abdullah Öcalan re bi serê me hatiye ne bûyereke rojane ye ku mîna girtin û revandina têkoşerîkî be. Belkî ji roja bidar-vekirina pêşewa Qazî Mihemed vir de tiştekî wisa dijwar li Kurdistanê bi serê serwerekî kurd de nehatîye. Çawa ku yek kereke zengirtî li birîna mirovekî bide, wisa bi serê me de hatiye. Lî mixabin! hîn em di xew de ne û em baş li rewşa xwe hişyar nebûne. Berê jî dihate gotin: "Hişê kurdan paşê tê serî."

Béguman berî vê bûyerê gelek rexneyen min û kesen din li tevgera bakurê Kurdistanê hebûn û hîn jî hene. Lî belê piştî vê bûyerê, êdî divê her yek ji me ji xwe bipirse, gelo kêmasyên me ji di dema bîhûrî de tunebûn? Ma ci bû ku cîhan wisa deriyen xwe

li rûye me bigire û me nepejîrîne? Gunehê min bi xwe wekî ko sekî ci ye? Çîma vê bûyerê wiha rû da? û gelek pirsên din ën ku di mîjîye me de li bersivan digerin.

Bersivên pirsên min, ku gelek mirovîn niştimanperwer bi histobîrî ji xwe dipirsin, divê em di pêşerojê de, bi şêweyekî hevreyî

Ne tenê mirovîn me yên belengaz û nezan bi tirkî dipeyîvin, yên zana, rewşenbîr û pêşeng jî wisa ne. Ma ev ziman evqas bi me sîrîn e? Kesen ku dibêjin: "Gelê me bi kurdî nizane" xwe, dixapînîn. Ji ber ku kesen ku bi zarokên xwe re, bi rîhevalen xwe re dipeyîvin bi kurdî jî mîna tirkî dizanîn.

Ev bi piranî, gava rêvêcûn dije serî an jî li ber televîzyonê demeke dirêj dipeyîvin û piştî birçî dîbin, diçin di kanen tirkan, ji wan kesen ku bi mal û pereyê xwe xezîneya leskerî ya dewleta tirk tîjî dikan, bennî, tirşo û nanê xwe dikirin, bivê nevê alîkariya leskeriya tirkan dikan.

Gelo em çîma bi dengekî bilind nabêjin "têkiliya xwe bi a-boriya neyar re bibirin." Ez dibînim di vir de tozekê kurdbûn pêwîst e.

bidin gelê xwe, di xebat û têkoşînî de, me divê şaşiyen xwe sererast bikin. Li xwe vegeerin û hişmendiya xwe ya neteweyî û histobariya xwe li ber Xwedayê xwe ji nû ve ava bikin.

Lê niha ez dixwazim hinakî bi gelempîrî li ser pirsa kurdbûn rawestim...

Ez li kurdan dinêrim û dilteng dibim. Ji ber ku ew derdikevin rîveçûna ji bo eşkerekirin û cerisandina kirjara dewleta tirk a fa-

Komployê qesta MED TV' yê jî kir:

Kurdistana li ezmên nayê girtin

Televîzyona Kurdî MED-TV bi biryara ITC ji bo 21 rojan hate girtin. ITC ïdia dike ku di nûçeyen televîzyonê de banga şer

hatiye kirin, lewma wan ev biryar girtiye. Lê berpirsên televîzyonê û saziyên kurd didin zanîn ku, ev biryar li ser daxwaza Serokwezîrê tirk Ecevit pêk hatiye û wekî delîla vê yekê jî dibêjin: "Biryar berî ku dinya pê bihese di televîzyoneke tirk de hatiye weşandin."

Hesteya çûyi amadekarê komploya navneteweyî qulpekî nû bi dest xwe ve anî. Komîsyona Serbixwe ya Televîzyonê (ITC) ku lîsans dabû televîzyona kurdî MED-TV, roja 22'ye adarê bi daxuyaniyekê da zanîn ku ji bo 21 rojan biryara rawestandin weşana televîzyonê daye. Li gorî daxuyaniya ITC, divê di nava van 21 rojan de berpirsên televîzyona kurdî parêznamaya xwe ragihînin komîsyonê û komîsyonê dê li gorî wê yekê li ser aqûbeta televîzyonê biryareke nû bigire. Dibe ku di dawiya 21 rojan de lînsansa televîzyonê bi temamî were betalkirin. Di daxuyaniya ITC de hatiye ïdia kirin ku, di bultena nûçeyan a MED-TV'ye de rojê 16, 17, 18, 19 û 20'ê reşemiyê propagandaya şer û handana sûc hatiye kirin.

Li aliyê din berpirsên televîzyonê didin zanîn ku ev biryar bi zora Tirkîyeyê hatiye girtin.

Bo nimûne Sazûmankarê Giştî yê MED-TV'ye Hikmet Tabak digel parêzgerên televîzyonê roja 24'ê adarê civîneke çapemeniyê li dar xist. Di vê civîne de Tabak li ser biryara ITC û êrîşen li ser televîzyonê agahî dan û bal kişand ser rola dewleta tirk a di girtina vê biryare de. Tabak got: "Em qet pê kîfxweş nebûn ku me berî her kesî nûçe ji televîzyoneke tirk bihîst." Bi vê yekê xwest bide zanîn ku berî biryare jî haya dewletê ji biryare bûye. Di civîne de Tabak da zanîn ku televîzyona Med dengê bi mil-yonan kurd e. Wî diyar kir ku kurdêni ji her bir û baweriyê li MED-TV'ye temaşe dikin û li wê xwedî derdikevin.

Hikmet Tabak êrîşen dewleta tirk ên bi rîbâzen cur bi cur jî bi bîr xistin û diyar ku ji roja ku MED-TV'ye dest bi weşanê kiriye heta iro dawî li wan êrîşan nehatiye. Her wiha wî da zanîn ku ji aliyê medyaya tirk ve şerekî psîkolojik li dijî wan hatiye meşandin û MED-TV wekî sedema Kêşeya Kurd hatiye destnîşankirin. Piştre jî wî got: "Em dê bibînin, ka di nava van 21 rojan de Kêşeya Kurd dê holê rabe an na."

Sazûmankarê Giştî yê MED-TV Tabak wiha dawî li axaftina xwe anî: "Rêveberiya MED-TV biryadar e ku di nava çalakiyên bo televîzyoneke ku deng li kurdan dike de cih bigire."

Her wiha Yekîtiya Rojnamevanê Kur-

distanê jî ev biryar bi daxuyaniyekê protesto kir û diyar kir ku mafê nûçegirtinê bi zora Tirkîyeyê ji destê kurdan hatiye girtin. Hatiye gotin ku dewleta tirk politikaya xwe ya sansûr û terorê li ser medyaya kurd a li Ewrûpayê jî bi destê dewletê Ewrûpayê dide meşandin.

Ji bilî YRK, Serokê PKDW'ê Yaşar Kaya, rîexistinê mîna PSK, KKP, Partiya Şoreş-Kawa, MLKP û gelek saziyên din ên demokrat û şoşeger jî ev biryar şermezár kir.

Di daxuyaniyên li ser mijarê hatiye gotin ku ew biryar siyâsî ye û bi zexta Tirkîyeyê hatiye girtin. Heta hinek pisporêñ mijarê didin zanîn ku hêza Tirkîye têrê nake ku biryareke bi vî rengî bide girtin, di girtina vê biryare de jî tiliya Amerikayê heye.

Biryara girtina MED-TV'ye di çapemeniya tirk û cihanê cihekî berfireh girt. Her wiha dihat gumankirin, biryar di çapemeniya tirk de wekî serkefitina duyemin hate binavkirin. Lê çapemeniya cihanê da zanîn ku bi vê yekê gelê kurd ji mafekî bingehîn bêpar maye. Bo nimûne, BBC'ye bûyer bi semavê "MED-TV: Kurdistana li ezmên" ragihandiye. Di nûçeyê de li ser weşanên televîzyonê agahî hatine dayin. Piştî van agahîyan li ser sedemên biryara ITC û êrîşen dewleta tirk ên li ser televîzyonê hatiye rawestandin. Di nava nûçeyê de van gotinên Dilêr Akreyî jî cih girtiye: "Hinek kurd vê televîzyonê wekî welatê li ezmanan dizanîn."

Di nûçeyen ajans û çapemeniya biyan de "KTV"ya PDK'ê wekî reqibê MED-TV'ye hatiye nîşandayin. Di nûçeya BBC'ye de jî vê yekê cih girtiye.

Ajansa AFP jî roja 23'ye adarê cih daye nûçeyeke li ser çalakiyên kurdan ên li dijî vê biryare. Li gorî nûçeya AFP'ê 250 kurd li deriyê ITC'ye gîhîştine hev û wan ev biryar protesto kiriye. Di nûçeyê de van gotinên besdarekî çalakiyê ye bi navê Ahmet Uygun jî cih girtiye: "Bi girtina MED-TV'ye vê saziyê dengê me jî girt. Ev durûfiye. Hemû televîzyonê li ser rûyê cihanê tiştên wisa diweşîn. Em ji welatekî di nava şer de ne. Ev biryar siyâsî ye, ji ber Tirkîyeyê ev yek pêk hatiye." Çalakdar daye gotiye heke MED-TV bi temamî were girtin, ew dê dest bi greva birçîbûnê bikin.

NAVENDA NÜÇEYAN



REAKSIYONEN LI HEMBERÎ GIRTINÊ

PKDW: Divê cîhan çavên xwe ji vê hovîtiyê re negire. Mafê geleki ku hejmara wî 40 milyon e heye ku her cure weşanê bi zimanê xwe bike. Saziyên ragihandinê yên ku kurdan bi derfetên xwe pêk anîne, li Ewrûpayê jî nikarin zilm û terora dewleta tirk bifilitin. Ji hemû kes û saziyên ewrûpi daxwaza me ev e: Ji sedi dehê demokrasiya ku hûn ji bo xwe dixwazin, ji bo me jî bixwazin.

Înstituya Kurdî ya Stenbolê: Hêzên împeryalist ên cîhanê bi dagirkiran re dest dane hev û dibêjin: 'Divê jî iro şûn de kurd nebîne xwedîyê tu mafîn mirovî. (...) Gelê kurd ku di welatê wî de dengê wî hatibû fetisandin û hemû hebûnê wî hatibûn peymalkirin, ji bo ku li sîrgûnê nefesekê bistîne û hawara xwe bigîhîne mirovahiyê, bi xwîn û xwêdana xwe MED-TV afîrand. Lê ev yek jî zêde hate ditin. Lê divê ev bizanîn ku bê MED-TV jiyan li me heram e.'

YRK: Dewleta tirk di terora li ser kurdan de tu sînoran nas nake. Ji mîj ve ji bo rî li ber weşana MED-TV bigirin, di seri terora sînalê, her rîbâz hate ceribandin. Piştî weşana MED-TV'ye hate rawestandin, dewleta tirk ev yek wekî "serkeftina diplomatik" bi nav kir. Ev yek jî nişan dide ku bûyer ne hiqûqî lê siyâsî ye. Dewleta tirk niha xebata girtina Özgür Politika û Ajansa DEM'ê gur kiriye. Dem hatiye édi ku em bendekî deynin ber vê pêla terorê.

PŞ-KAWA: Li Ewrûpa ku xwe wekî kela azadiya weşan û çapemeniyê bi nav dike, dengêkî xurt ê azadiya kurdan MED-TV hatiye birin. Ev biryar di bingeha xwe de biryareke siyâsî ye. Ev pêngava duyemin a komploya Amerîka ya li hemberî kurdan e.

KKP: Ev biryar politik e, ku li dijî mafê me yê parastina zimanê zikmakî, çand û wergirtina nûçeyen rastin e.

PSK: Biryara girtina MED-TV'ye ya bi hêla ITC'ye ve bi hinceta ku ev televîzyon propagandaya şer dike, piştî çalakiyên diplomatik Tirkîyeyê yên li bal hinek dewletan hatiye girtin û biryareke siyâsî ye. Em wekî PSK dixwazin ku ev êrîşen li ser MED-TV'ye bi dawî bêñ û ew ji nû ve dest bi weşana xwe bike.

MLKP: Bi biryara girtinê ya MED-TV'ye ku ji hêla împeryalistên îngiliz ve hate girtin, li êrîşen ji bo tunekirina têkoşîna neteweyî ya kurdan yeke din zêde bû.

Komeleya Çandê ya Karkerê Koçber ên Tirkîyeyî: Dengê gelê kurd MED-TV li hemberî komploya navneteweyî pêjinkar tevgeriya. Wê, zilm û zora dewleta tirk, tevkuiyên ku wê li ser gelê kurd pêk anîne, li ber çavan raxist. Lewre çavên dewleta tirk bar nekir û zexta xwe ya li ser dewletan ku destfûra weşana MED-TV'ya dane, zêdetir kir. Ev dê careke din bibînin ku dengê gelê kurd nayê birin. Em bang li hemû hêzên demokratik û azadîxwaz dikin ku li MED-TV'ye xwedî derkevin.

Gotinên pêşîyan û biwêj. kakilê zimên in

Biwêj zimên şayik dîkin

**Mirov dikare
bibêje jina kurd
wekî tûrikê
parastina ziman û
çanda kurdi ye.
Jin wekî mîr, bi
çanda serdestan
re hevnas nebûye,
lewre jiyana kur-
dan a xweser û
çanda kurdan
parastiye.
Ev yek ji bo
biwêjan jî
derbas dibe. Jina
kurd wekî kaniya
biwêjan e.**



Di biwêjan de zêde pend û hukum tune ye. Rûdan û bûyeran bi awayekî objektifîfînîn zimên. Biwêj herî kêm ji du peyvan pêk tê. Di zimanê kurdi de hin biwêjîn ku wekî peyvekê dixuyin jî di rastîye de du peyv in. Bo nimûne, çavşor, pozbilind, zimandirêj, destdirêj... Ev peyv ji du hêmanêr rîzimanî pêk tê. Mirov dikare biwêjîn ji peyvekê pêk tê bike çar bir: a-ji navdêr û rengdêran b-ji navdêr û navdêran c-ji navdêr û lêkeran d-ji lêker û lêkeran pêk tê.

Navdêr-rengdêr

Çavşor: çav (navdêr) sor(rengdêr)
zikres: zik (navdêr) reş(rengdêr)
çavres: çav (navdêr) reş (rengdêr)

Navdêr-navdêr

Serkundir: ser(navdêr) kundir (navdêr)
Serdil: ser (navdêr) dil (navdêr)
Devling...

Navdêr-lêker

Xwînmij: xwîn(navdêr) mij(lêker)
Kedxwir: ked (navdêr) xwir(lêker)
Kerxwir: ker (navdêr) xwir (lêker)

Lêker-lêker

Danûstandin: Dayin (lêker) standin (lêker)

Hin biwêjîn ku ji bo qerf, nifir û çêran têne bikaranîn jî hene. Bo nimûne, zikzebesch, serkundir, sersîtil, porkur. Peyvin ku wateyên mecazî lê hatine barkirin jî he-

ne. Ev peyv digel wateya xwe ya rastîn bi wateya xwe ya mecazî jî têne bikaranîn. Mînak, kundir, kundîr mîranî, kuncî û hwd. Her wiha biwêjîn ku di encama bû-yerekê an jî çirokekê de derketina holê jî hene. Bo nimûne: Mişk ji pisîkê re dibêje ji wê qulê derkeve têkeve wê qulê. Pisîk dibêje birayê mişk di vê daxwaza te de dek û dolabek heye. Pisîk dibêje, ez dixwazim bejn û bala te bibînim. Pişti ku mişk ji qulê derkeve pisîk wî digire. Lewre jî ji vê rewşê re dibêjin "bazara mişk û pisîk."

Bi pêşketina teknolojî û zamînê re biwêjîn têkildarî wan jî derketine holê. Zimanê kurdi jî di xweléanîna (adaptasyon) pêşketinê navborî de her çiqas ketibe tengasiyê jî di dawiyê de bi ser ketiye. Bo nimûne: Telefon dan, telefon kîrin, li televîzyonê temasîkirin, faks kîşandin çend têgînîn bi ragihandinê re têkildar in. Di tirkî de ji bo telefondanê dibêjin "telefonla aramak." Di nav jiyana bajarî ya kurdan de qalibê tirkî tê bikaranîn. "Ez bi telefonê li filan kesî geriyam." Mînak tirkîfîkirînî de vir de li darî çavan e. Lî dema ku tu diçî Kurdistanê tu li mînaka navborî rast nayêyi. Lewre kurdîfîkirîn serdest e.

Di vê beşê emê li ser biwêjîn ku di axaftina rojane de bi berfirehî têne bikaranîn û pêdivî bi wan heye, rawestin. Bi taybetî ji bo ku xwendevanê me baştır têbigihêjin, dê di nava hevokan de bêne

nivîsandin û yên ku hemwateyên wan ên tirkî hene jî dê digel tîrkiya wan bêne daştîn.

*Ker cendekê te nekişîne (eşek su-
dan gelene kadar dövmek)

Mînak: Elî wisa li Lezgîn xist ku
"kerek cendekê wî nekişîne"

*Vizîna meşkê şil e

Mînak: Emîn dema dît ku "vizîna
meşkê şil e" ji wir reviya.

*Wekî nal û bizmar in (Aralarında
su sizmîyor)

Mînak: Navbera Şêrgo û Cemîl pir
baş e "wekî nal û bizmar in"

*Bi pîrsê mirov diçe Xursê
(Qersê) (Sora sora Bağdat bulunur)

Mînak: Ma tu yê navnîşanê çawa
bikî "Bi pîrsê mirov diçe Xursê"

*Mîrin heye jîn heye (Gidipte gel-
memek, dönüpse görmemek var.)

Mînak: Zozan, xwîşkê were em
xatîrê xwe ji hev bixwazin "mirin heye jîn heye"

*Bi ker nikare diavêje kurtanê

Mînak: Berfo "bi ker nikare di-
avêje kurtanê"

*Agir û pîşo li cem hev nabe (A-
teşle barut bir arada olmaz)

Mînak: Siyar û Sîdar li hev nakin,
ma "agir û pîşo li cem hev dibin"

*Guhê dar û deviyan heye (Yerin

kulağı var)

Mînak: Kuro Rênas bistire "guhê
dar û deviyan heye"

*Ez dibêjim nîr e dibêje bidoşe

Mînak: Keçê Zerê tu tiştên nebûyi
dixwazî "ez dibêjim nîr e, tu dibêji
bidoşe"

*Ez bibim kevir (Anladıysam arap
olayı)

Ji devê Gulê tiştek nayê fêmkirin.
Eger min ji devê wê tiştek fêm kir,
"ez bibim kevir"

*Aqil ji aqil zêdetir e (Akıl akıldan
üstündür)

*Se, pê li dêla hev nakin (It itin
kuyruğuna basmaz)

Mîn: Her çiqas di navbera dagirke-
ran de nakokî hebe jî dema ku kurd
têne rojevê, gişt dibin yek, "se pê li
dêla hev nakin"

*Li ser dêla xwe ketin

Mîr: Serhad bi gef û gur bi ser min
de hat, lê pişti têghişt rastî ne wisan
e "li ser dêla xwe ket"

*Aş çûye tu çeqçeqokê dipirsî (A-
ti alan Üsküdarı geçti)

Ji Leylayê wetrê emê herin geşte,
ma havîn derbas nebû? "Aş çûye ew
çeqçeqokê dipirse"

*Destê tenê deng jê nayê (Bir elin nesi var iki elin sesi var)

*Dûvika derewan kurt e.

Emîn bes derewan bike, "dûvikê derewan kurt e."

*Kero nemire bihar e (Ölmeye eşgim olme)

*Di guhê gê (gayî) de bûn (Dünya-dan haberi olmamak)

Eğit ji te wetrê Serdar sax e, ma tu di "guhê gê (ga)" de yî. Ew ji zû de miriye.

*Kuliya derziyê (İgne ucu kadar)

*Xweliyê biavêjî li erdê nakeve (İgneyi atsan yere deymez)

*Pê li piya ketin (iğneyi atsan yere deymez)

Kolana Ehmedê Xanî wisa qelebâlix e "pê li piyan dikevin"

*Kelemê çavan büyin.

Azad mîrekî jêhatî û çê ye. "kelemê çavê" dijmin û zikreşan e.

*Dil hênikirin (Yüreğe su sermek)

Mizgîn ji ber mirina bavê xwe gelekî eşiya. Lê piştî ku bihîst diya wê ji aşîte filitiye hinekî "dilê wê hênik" bû.

*Tala bêjingê (didik didik etmek)

Mînak: Pirtûka min a çîrokan ji zû de ye winda ye. Min her der kire "tala bêjingê" lê peyda nebû.

*Bêjinga mîrate

Mînak: Hêlin û Zelal di nava şenî de mal bi mal digerin, bûne "bêjinga mîrate"

*Bêjinga qulqulî

Mînak: Gokgirê Misircêsporê Hesen Pişê hingî gol xwarine, bûye "bêjinga qulqulî"

*Darî çavan (göz önünde)

Mînak: Halê Osman "darî çavan" e

*Ling erdê negirtin

Mînak: Mizgînê piştî ku bihîst kurê wê ji lehiyê filitiye, gelekî şâ bû, ji şabûnê "lingê wê erd negirt"

*Ba bin bask ketin (Sevinçten uçmak)

*poz neşewitîn

Kuro Mervan, te kincfiroş şêland, tu bi ser de jî pesnê xwe didî, qey pozê te naşewite.

*Binê guh xwî nedan

*Hîva bin ewr (Yerin dibine mi girdi)

Ez ji sibehê vir de li saeta xwe di gerim lê ez nabînim, ma bû "hîva bin ewr"

*Mû ji mû quşandin

Nûrî malxwêyekî destbela nîn e, qurişekî jî dinirxîne, "mû ji mû diquşîne"

*Mûyek jê şas nekirin (fiş demiş burnundan düşmüş)

Mînak: Şores gelekî dişibe xalê xwe "mûyek jê şas nekiriye"

*Kevirê kîvir ketî (Beterin beteri olmak)

Mînak: Huseyn mirovekî pir zâlim û dilgirs bû, lewre jî ahê xizan û rebe nan jê re nema, bû "kevirê kîvir ketî"

*Bazara mişk û pisik

Ji tîrsa li qulka mişkan gerîn (Korkudan kaçacak delik aramak)

Mînak: Leşker dema çav bi gerîla ketin ji tîrsê li qula mişkan gerîyan.

*Ji destê hev revandin

Mînak: Romana Tolstoy a bi navê Şer û Aşîfî romaneye gelekî hêja ye lewre jî "ji destê hev tê revandin."

*Destê xwe jê şûştin (Elini ayağını çekmek)

Mînak: Tasawûfkar ji kar û barê dînyayê "destê xwe dişon" tim û daîm îbadet dikin.

*Parçeyê mezin guh mayîn

Mînak: Di encama teqîna bom beyê de leşker parce parce bûbû, parçeyê wê yê mezin guhê wî mabû.

*Bi qesta êlê çûna sêlê (Dibe ku 'bi qesta sêlê çûna êlê' be)

Kesek bi qesta ku li nav şeniyê êlê bigere sêlê dike hinctet.

*Av kolandin (Havanda su dövmek)

Zana, ev hewldana te naçe sêrî, tu avê dikolî.

*Telefon dan

Biwêja bi rengê "Bi telefonê gerîn" çewt e, rasterast ji tirkî werger e. Li şûna wê di kurdî de "telefon dan" tê bikaranîn. Salih telefon da Şêrgo.

*Ne dan ne standin

Mînak: Mervan kîliya di zinê de hate xarê, "ne da ne stand."

*Berde binê te erd e (At, arazî bol)

*Dana ber dil (gönlünü almak)

Mînak: Xezalê piştî ev bûyera bêyüm bihîst gelekî xeyidî, kelogirî bû, ji bo negirî min da ber dilê wê.

*Di ber dil re çûn

*Avêtina ber hev (atışmak)

Mînak: Şevbuhêrk gelekî baş derbas bû, dengbêjan hetanî berbangê avêtin ber hev.

*Aşê hewarê

Mînak: Farqîn wekî "aşê hewarê" bi şev û roj dixwe û "dikayê"

*Qidûmşikestin

Mînak: Delalê piştî ku mirina diya xwe bihîst "qidûmşikesti" bû.

*Dest ji erd û ezman qetîn

Mînak: Bi bihîstina rûdana bêyüm re destê min ji erd û ezman qetiya.

*Av lê venexwarin

Mînak: Mazlûm dema keysa xwe lê tîne, dest bi qerfan dike, "avê lê venaxwe."

*Revandina nexweşxaneyê

Piştî ku nexweşîna Xalê Osman giran bû, ew revandin nexweşxaneyê.

*Bi tayê ketin (Bir şeyin derdine düşmek)

Şeyvin kete taya peydakirin diravan.

*Li keysa xwe gerîn (Fırsat kollamak)

Mînak: Bêrîtan li keysa xwe digere ku dorê li min teng bike.

*Kî bûk e tu berbû yî (her şeye maydanozolmak)

(Qediya)

MEMED SERHEDÎ

MED-TV jî ...

NEDET BULDAN



E-Mail: Buldan@compuserve.com

Hemû êrîş û qedexekirin li ser kurdan tê ceribandin. Dîrok dînivîse, tê gotin ku di demên kevn de ûrisan çekên xwe yên nû li ser kurdan ceribandine. Niha jî ewrûpî zagonên xwe yên qedexekirin li ser dezgeh û saziyên kurdan diceribînin.

Bûlê televîzyona dengê azadiyê MED-TV ji bo çend rojan hate girtin. Li gorî zagona wan ITC (Komîsyona Serbixwe ya Televîzyonê) di navbera bîst û yek rojan de encama weşanên televîzyonê dê zelaltır bibe. Gelo ka dê weşanên xwe bidomîne an jî seranser bête qedexekirin. Gumanek heye ku televîzyona kurdî bi cezayê diravan jî bête cezakirin. Lê hemû kes û sazî dizanin ku ev biryar ne hiqûqî ye, siyasî ye. Ji ber ku ew biryar li ser daxwaza ewrûpiyan nehatiye girtin. Li ser daxwaza dijminê herî mezin dewleta tirk ev biryar hatiye girtin. Dewleta tirk a ku naxwaze tu saziyên serbixwe yên kurdan

li tu deverê hebin, rengê xwe yê reş eşkera kir. Mîna berî niha demeke gelekî kevn, wê demê jî dewleta tirk têkiliyên xwe û yên dewleta Misirê aloz kiribûn. Ji ber di dema Cemal Ebdulnasir*de radyoyekê bi zimanê kurdî weşana xwe dikir. Paşê, salên çûyî Radyoya Dengê Amerîkayê (VOA) dest bi weşana xwe ya bi kurdî kir. Tirkan dîsa nerazîbûna xwe eşkera kir. Lê belê dewleta Amerîkayê guh neda Dewleta Tirk. Ev ne bûyerên nû ne, dîrok her dem xwe nû dike.

Lê pêwîst e ku kurd gelek xemgîn nebin. Ligel hemû êrîş û astengîyan hêzên neteweyî û saziyên neteweyî hatine pêkanîn. Berê dengê kurdan ji nav keviran, li serê çiyayên Kurdistanê dihat. Radyoyê kurdan bangê xwe ligel hemû sînyal û astengîyan teknîk bîlind dikir. Şerê çekdarî li hemberî hemû hêz û quwetên NATO'ye yên hovane û njadperest dimeşe. Berê navê kurdan tunebû. Niha gelek saziyên navneteweyî li ser çareserkirina Pirşîringa Kurd disekinin. Gelê kurd hemû saziyên xwe bi xwîna şehîdan ava kiriye. Teknîk û zagonên demê nikarin bibin asteng, li pêsiya pêşveçûnê. Hişyarbûn û têgîhîştineke wisa çêbûye ku kurdayetî mîna asreke mezin hemû astengan diherisîne.

Em hînî gelek tiştan bûne. Dibe ku asten-

giyên rojane hinek xebatê me bi awayekî rojane rawestînin. Lê bila kes hêviya sekinîna domdar neke. Hemû nîrx û saziyên ku bi xwîn û giranbuhayî hatine damerizandin, bi erzanî nayen hêlan. Televîzyon, pêwîstiya wê jî hatiyezanîn. Ew tiştê ku dijmin zêde jî bitirse jî mîna av û xwarinê ye. Ev dezge bi destê dijminan, bi îcaza wan nehatiye çekiîrin, bi têkoşîna gelê kurd, bi harîkariya welat-parêzî û zanîneke hemdemî dengê azadiyê nehatiye birîn. Mîna girtina birêz Öcalan, ma kurdan bi girtina wî dest ji têkoşînê kişand? Pêwîst e ku bê zanîn, bê astengî tu şoreş bi ser nakevin û bê MED-TV jî nameşe. Me qederâ xwe ya bindestiyê guhartiye. Girîngiya vê şoreşê ji asteng û êrîşen li dijî wê eşkera ye.

* Gotûbêja di navbera rayedarê dewleta tirk a wê demê û Cemal Ebdulnasir de jî gelek balkêş e. Li gorî gotina Serokê YNK Celal Talabanî, dewleta tirk rayedarê kxwe ji bo vê yekê dişine Misirê. Di hevdîtinê de rayedarê tirk mijarê vedike, lê Cemal Ebdulnasir bi konetî dipirse, dibêje: "Gelo, li welatê we kesekî ku bi zimanê kurdî qise dike heye?" Rayedarê tirk dibêje: "Na." Li ser vê yekê dibêje: "Nexwe tiştê ku hûn jê bixeyidin li holê tune ye."

Namoya Serpil Polat bo malbat û hevrêyan wê Da ku kes xwe neşewitine...!

Serpil Polat ji doza Yekîtiya Marksîst-Lenînist ya Propagandaya Çekdarî (MLSPB) di girtîgehê de bû. Wê, roja 17 Reşemiyê ji bo komploya li dijî Serokê Giştî yê PKK'ê agir berda canê xwe û jiyana xwe ji dest da.

JI BO GELÊN ME Û MALBATA MIN...

Ez zêde dirêj nakim. Hêvîdar im hûn ji ber vê yekê hêrs nabin. Ez dixwazim bi tenê vê yekê vebêjim: Bi serbilindiya şervana şerê gel a mafdar û rewa, ku wê teqez bi ser bikeve, bi dilçoşî silavê li we hildidim. Ez dê bi dilçoşîya vê serbilindiyê, kela dilê xwe di serê dijmin de teqînim.

Divê em împeryalîzm û olîgarşîya Tirkîyeyê di xwîna ku rijandiyê de bifetisînin. Min divê, di vê meşa ku ji bo gelan hatiye lidarxistin de, helwesteke bêdudîlî û tund wergirim. Her û her em bi hevre ne. Em ji hev venagetin, beravajî vê em digihêjin hev. DGM'yen olîgarşîya Tirkîyeyê û hêzên împeryalist nikarin iradeya şoreşgerî mehkeme bikin. Iradeya şoreşgerî radest nabe.

Li ser bingeha vê rastiyê, ji ber kembûna derfetên warê ku ez té de me, ez wekî navgîna êrîşkariyê, ez navgîna ne 'xweşewitandinê' navgîna 'dijmin şewitandinê' bi kar tînim. Hêvîdar im hûn ji ber vê yekê dilê xwe nagirin.

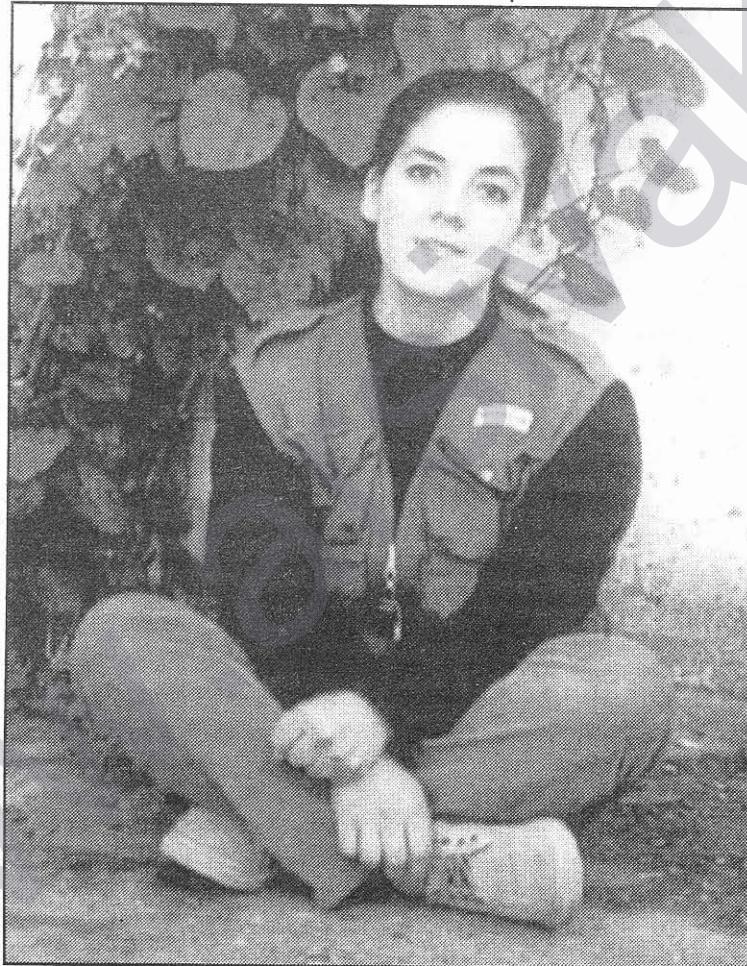
Hezkirina min ya bo we geleki mezin e. Ez bawer im hûn dê daxwaza min ya bo hevaltiyê qebûl bikin. Ez têm destê dê û bavê xwe. Ez we bi ger-mahîya êgir û rojê silav dikim û xwe li we wer tînim. Qet xeman nexwin.

Wekî min got em ji hev venagetin, beravajî vê em digihêjin hev. Cihê jivana (buluşma) me û we, cihê jivana me û laşen hûr ên xebatkar, karkeren Petkîmê ku her li ber mirinê ne ye. Ev cihê jivana me û şerê gerîlayen Kurdistanê yê rizgarîxwaz û şoreşgerên cihanê û şehîden şoreşê ye. Em dê hîna gelek caran werin jivana hev. Li serê çiyan, war û kolanan, şer û barîkatan û cara dawîn jî li jiyana nû ku mirovê nû tîne pê, em dê li stranê serkeftinê werin jivana hev.

Ji dêvla ku em êgir berdin canê xwe, divê em şer gur û geş bikin, da ku meşa bo serfetinê biçe serî.

Ez dixwazim dostê PKK'yi vê çalakiya min wisa fêm bikin: Ez ji bo pêkneanîna çalakiyên xweşewitandinê vê çalakîvê pêk tînim. Ez hêviya ku xurtkirina hevgirtina şoreşgerî li hemûyan silavê hil-didim.

Şoreş bi geleribûnê (halklaşma) dê bi ser bikeve. Erk û rola pêşewayen şoreşger girîng û bêhempa ye. Pêşewayen şoreşger Abdullah Öcalan dê bi vê zanabûnê



tevbigere û divê bi vî awayî tevbigere. Di serdemén ku pêşawa têne kuştin an jî ji xetê têne awarê kirin de, pêşawayen nû peyda bûne û dê peyda bibin. Şer û jiyan wê bi her awayî bê nirxandin û paşê jî mes dê berdewam bike.

- Silav li hemû kedkaren cihanê!
- Bimre Faşîzm Bijî Têkoşîna Me!
- Bijî Şerê Politîk yê Leşkerî
- Bijî Yekîtiya Marksîst-Lenînist ya Propagandaya Çekdarî!

Serpil Polat / 17. 2. 1999

Ji sorahiya berbangên ku neyên darizandin parçeyekî bidin min û li serê çiyan hilreşînin. Min ji kaniyên zozanan qurtek av divê. Li kolanan ji bisirîna zarakan, ji germahiya dilê Dayikên Şemîyê, ji giran-bihayıya hevrêyan û ji konên grevan germahiya ku dikeve para min li min vegeerin. Ez dixwazim bibim şervana Şerê Pêşeng ya ku Hevkêseya Derewîn hildiweşîne.

JI BO HEVRÊYAN: DENGÊ XWE RAKIN

Berî ku ez li nava êgir silavê li we hildim, bi ger-mahîya pêvajoyê, dilçoşîya meşa bo serkeftinê û bi rewşa me ya ku bêkêmanî çûye serî, dixwazim hûn dengê xwe rakin. Ji we hemûyan re di nava "Şerê Pêşengî (Öncü Savaşası)" de jiyan û şerpehatiyen têr ges dixwazim.

Dengê min bi têra xwe ne xurt e. Ji ber ku ez ne li hêviya wan rojan im ku, li serê çiyanan di nava yekîneyeke gerîla de ref bigirim. Her wiha ez ne li hêviya van tiştan im: Li qad û waran bi dijmin re

şer kirin, tevî çîna karkeran û febrîkayan li qadan strandin û ez ne li hêviyê me ku, di nava Şerê Politîk ya Leşkerî de cih bigirim, ku wê hevrêtiya ligel Hevrê Mahir xurt bike. Ev helwest û rewş di nava xwe de nakok û nelihîv e. Lê dema em li helwesta beramberî êrşen li dijî pêşawayen şoreşger dinîhîrin, helwesta birûmet a li Kızıldere ya beramberî rewşa Deniz, Hüseyin û Yusuf wekî destaneke berxwedanê bo me dibe mînak.

Ez nakim yek, min maf jî nîn e. Lê di mercen ku em tê de ne de, ev yek rîyeke

agîrîn e, ji bo şewitandin û lêvegerandina dijmin.

Hêvîdar im hûn dê min fêm bikin û hembêza xwe ji min re vekin. Di vê dema ku em ji dil û can li serkeftinê sor bûne, ez jî dixwazim ala "Rizgariya Şoreşger" hildim. Ji sorahiya berbangên ku neyên darizandin parçeyekî bidin min û li serê çiyan hilreşînin. Ji kaniyên zozanan qurtek av bidin min. Li kolanan ji bisirîna zarakan, ji germahiya dilê Dayikên Şemîyê, ji hêjahiya hevrêyan û ji konên grevan germahiya ku dikeve para min, li min vegeerin. Ez dixwazim bibim şervana Şerê Pêşeng ya ku hevkêseya derewîn (Suni denge) hildiweşîne. Her tim, dema min xwest di xeta Partî-Cephe de bimeşim, mezinâhiya nasnameya rîexistinî bû bersiv. Wekî berendama şervana Yekîtiya Marksîst-Lenînist a Propagandaya Çekdarî, min mafî endamtiyê heq nekiriye. Ez êrîşen ku di şexsê pêşawayen şoreşger Abdullah Öcalan de bi gişî li dijî gelan û bi taybeti jî li dijî gelê kurd têne meşandin, şermezar dikim û dibêjim pêşawayen şoreşger Abdullah Öcalan nayê darizandin. Ez kela dilê xwe bi rivîna laşê xwe di ser dijmin de vêdirişim.

Hevrêno! Min nekarî ziman û rîbaza xwe vegotinê peyda bikim. Lî ji dil û can pê bawer im ku hûn dê min fêm bikin. Ez careke din we û hemû dosten şoreşger ji dil û can silav dikim...!

- Pêşewayen Şoreşger Nayê Darizandin!

- Divê Serokê Giştî yê PKK Serbest bê Berdan!

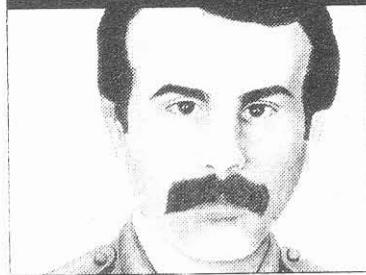
- Bimre Olîgarşî, Bijî Şerê Şoreşger ê Rizgarîxwaz!

- Bimre împeryalîzm
- Bimre Faşîzm, Bijî Têkoşîna Me!
- Bijî Yekîtiya Marksîst-Lenînist a Propagandaya Çekdarî!

□ 28 adar 1986:

Mahsum Korkmaz (Egîd) şehîd ket

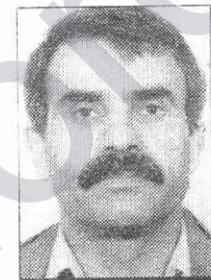
Serleşkerê Hêzên Rizgariya Kurdistan HRK'ê Mahsum Korkmaz (Egîd) di şerî Çiyavê Gabarê de şehîd ket. Mahsum Korkmaz ji Farqînê ye lê malba- ta wî ji zû ve li Elîhê niştecih bûye. Egîd li Elîhê li hemberî reformîş, şovenist û şanetî ser kir, her wiha gelek kes birêxistin kirin. Çû Lubnanê û besdîri perwerdehiya leşkeri bû. Di amadekirin û pêngava 15'ê gelawêjê de kedeke wî ya mezin heye.

BUYERINE JI DÎROKÊ

□ 30 adar 1972:

Mahir Çayan û hevalên wî hatin kuştin

Li Tirkîyeyê xwendekarên zanîngehan di têkoşina li dijî dewleta tirk a di salen 1970'vî de, 3-4 rêxistinêne vesarı ava kirin. THKP/C bû yet ji wan rêxistinan bu Serokê vê rêxistinê Mahir Çayan bû. Pişî ji Girtîgeha Maltepeyê reviya tevî hevalen xwe li Tokatê dest bi amadekirina şerî çekdarî kir. Pişî girtina Deniz Gezmis û hevalen wî ji bo ku rô li ber dardekirina wan bigirin, Mahir Çayan tevî hevalen xwe çend teknîşînên îngîlîz revandin, 16 li Kızıldereyê ew û 3 teknîşînên îngîlîz jî aliye dewleta tirk ve hatin kuştin.

ÇAVDÊRÎ**Rojava bi Sedam tawanbar e li Helebçe****MIRHEM YİÇİT**

Peyman û lihevkirinê navneteweyî bikaranina çekên kîmyewî qedexe kirine. Ev qedexeyi ev 74 sal in ku heye.

Ji sala 1925'an û bî vir de di van 74 salen buhurî de li vir û li dera han dewletên ku ev qedexeyi nas nekerine hatine dîtin. Wek nimûne belge û lêkolînen li ser çekên kîmyewî, biyolojîk û nukleer dinîvisinîn ku Amerikayê di salen 1951 û 52'yan de ev çek li Koreyê û pişî sala 1961'ê li Vietnamê bi kar anîne. Hineki bi minaqaşe be ji şiklek heye ku Israîl bi xwe ji sala damezrandina xwe, ango sala ku bûye dewlet li dijî ereban çekî kîmyewî bi kar anîne û ew ji ne bêriye di vî alî de.

Li gorî lêkolînerên kurd (Dr. Çeladet Çeliker) welatê ku ji her welateki din zedetir bûye hedef ji jehir, rişîn û bombeyen kîmyayî re Kurdistan e. Di destpêka sedsalê de cara ewil îngîlîz vê çekê li Kurdistanê rast dikin û didin ber bombeyen kîmyewî. Her wiha dagirkeren tirk di salen 1930'î de li dijî serhildérên kurdan dest diavêjin vê çekê. Di nav dagirkeren Kurdistanê de Iraq ji sala 1963'yan û pê de napalmê davêje Kurdistanê û çekên qedexe bi kar tîne. Herçendî Iraq bi xwe ji peymana qedexehiya çekî kîmyewî pişî qedexehiya wan bi şes salan (1931) imze kiriye ji, di dîroka xwe de vê dewletê di sê periyodan de ango salen nav 1966-1969, saa 1974 û ya 1988'ar herfî zêde bi kar anîne.

Divê bê gotin ku heta sala 1991'ê Iraq di meseleya çekî kîmyewî û febrîkeyen jehrawî de pişî Amerika û Rûsyâ hêza sêhemîn bû.

Li vir tişte hêjâyî gotin û baldariyê ew e ku Iraqê giş febrîkeyen xwe yên çekî kîmyewî bi alîkariya şîrketên rojavayî ava kirin û agahdar bûn li ser bikaranina van çekan li dijî kurdan. Çend nimûne:

1. Mesele adara 1984'an heyeteke Neteweyen Yekbûyi tesdiq dike ku Iraqî di şerî li dijî Iranê û kurdan de çekî kîmyewî bi kar anîne. 2. Sala 1986'an televîzyona BBC programekê amade dike û tê de bi berfirehî behsa kapasiteya çekî kîmyewî li Iraqî dike û agahîyeke fireh dide. 3. Serokên CIA yên mîna H. Webster di şes xalêne sereke de alîkariya rojava ji bo Iraqî dihejmære û dibêje ku Iraq bi serê xwe qet ne mimkûn bû karibe bibûya ev hêza dirinde û jîserxweçûyi.

Di ser kîmyebarankirina Helebçe re 11 sal derbas dibin. Ecêb e ku îsal ne li Ewropa û ne ji li dereke din kesî behsa vêjenosidê kir. Bi tenê li ser sekînîn û bi taybetî MED-TV'ye cihékî mezin da vê bûyerê. Helebçe trajedyek e, trajedyek mezin û xweser e. Xweserî ne di kuştina girseyî ya 5000 kurd û ewqas ji birîndar de ye. Di wê de ye ku niha ji pişî ewqas sal buhurîne hê ji ber tesîra jehren kîmyewî mirovîn kurd dimirin. Zêde kes bi vî alîye meseleye nizane û kes serê xwe pê re naêşîne. Heta Ewropa ji Sedam ji zedetir dixwaze ku ev roj ji bîra bibe.

Rast e bîryara kîmyebarankirina Helebçe Sedam da. Balafir û piloten Iraqî ev bobelat anîn serê gelê me. Tişte dewleta Iraqî kir ji faşîzmî ji xerabtir e. Kurd çendî vê dewletê tawanbar bikin, çendî lanetê lê bibarînin hindik e. Em ji iro vê dikin û divê berdewam ji em vê bikin.

Lê protestokirina me heger bi tenê bi Iraq bête sînorkirin dê tê de kêmânî hebe, dê rastî nîvrî bimîne. Em divê her sal dema ku em vê rojê bi bîr tînin, divê em qet pişî û rola şîrketen alman, amerîkî û giş dewleten Rojava ji bîra nekin.

Li paş her trajedî û komployeke sedsala 20'an li welatê me ji sedî sed çend dewleten împêrîyalîst û kolonyalîst ji hene. Ev divê tim û tim di bîr û bala me de be û em vê ji cil û nîşen xort û zaro re bêjin.



"Ehmedê Xanî eger Mem û Zin di nav neteweyekî din de binivîsanda wê bi bûya filozofekî navdar. Pêwîst e rewşenbîrên kurd, Mem û Zin bixwînin. Eger temêne min têr bike ezê Mem û Zin bikim operayeke mezin."

Hunermendê Kurd ê bi nav û deng Qadir Dîlan hefteya derbasbûyî li paytexta Komara Çek Pragê wefat kir. Qadir Dîlan 71 salî û Serokê Yekîtiya Hunermendê Kurdistanê bû. Dîlan 35 salen xwe yên dawî li derveyî welêt derbas kiribûn. Lî belê di dilê wî de her tim evîna Kurd û Kurdistanê hebû.

'Şoreşa dawî tesîreke mezin li ser min çekir'

Qadir Dîlan hunermendekî ji bajarê Silêmaniye bû. Zarokatiya xwe li Silêmaniye derbas kir û kurdeyatiya xwe li vî bajarı nas kiribû. Dîlan eleqeyek mezin ji Tekoşîna Rizgariya Kurdistanê re nîşan dida û di her firsetê de digot; "Ezê stranê vê şoreşê çebikim."

Dîlan di nava 71 salan de gelek kar kir. Ji alyîkî ve li ser muzîkê xwe bi pêş ve dibir, ji alyî din ve ji, tevlî tevgerên kurdi dibû.

Qadir Dîlan, dixwest li ser dîroka hunera kurdî hûr bibe. Pêwîst e mirov bîbêje hunermendê me di vî warî de gelek lêkolîn çekirin. Daxwaza wî ya herî mezin ew bû ku operaya Mem û Zinê çebike. Dîlan, vê daxwaza xwe bi van gotinan diyar dike: "Ehmedê Xanî eger Mem û Zin di nav neteweyekî din de binivîsanda, dê bibûya

filozofekî navdar. Pêwîst e rewşenbîrên kurd, Mem û Zin bixwînin. Di vê berhemê de kokên kurdayatiye şerîstî ne. Eger temêne min têr bike, ezê Mem û Zinê bikim operayeke mezin."

Qadir Dîlan di salen 1950'î de nav da. Bi taybetî li her derê başûrê Kurdistanê besteyen wî û dengê wî dihat bîhîstîn. Qadir Dîlan di hevpevineke xwe de li ser jiyana xwe van agahîyan di de me: "Bi eslê xwe ez ji Silêmaniye me. Di nav malbateke hunermend de min çavên xwe vekirin. Ji biçûkahîya xwe ve ez eleqeyek mezin ji bo muzîkê nîşan didim. Ez çûm dibistan û akademîyen muzîkê. Min di sala 1952'yan de li Baxdayê seroktiya Radyoya Neteweyî ya Iraqê kir. Min ev kar heta sala 1955'an berdewam kir. Pişî re ez vege riya Silêmaniye de xebatên mûzîkê çekir. Di wan salan de ji bo xizmeta muzîka kurdi bû. Di sala 1957'an ez derbasî Pragê bûm. Armanca min li ser muzîka kurdi hûrbûn bû."

Li gorî Qadir Dîlan muzîk jiyan e, ji bo kurdan hestêne neteweyî ye. Dîlan, ji bo pêşerojê gelek tiş hiştin û hêja çû.

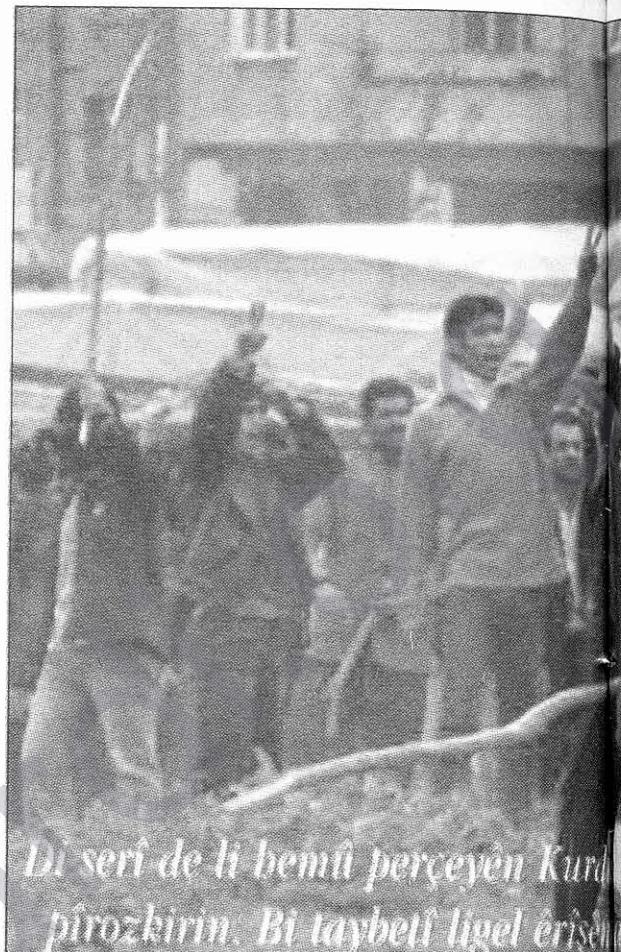
PERWER BENGÎ

Sersaxî

Dayika Endama Kargeriya NÇM'ê û lîstîkvana Teatra Jiyana Nû Yıldız Gültekin Şadime Gültekin Xanim, di 18'ê adara 1999'an de çû ser dilovaniya xwe. Em ji malbata Gültekin û nas û dosten wê re sersaxiyê dixwazin û dibêjin rehma Xwedê li Şadime Xanimê be...

HUNERMENDÊ NAVENDA ÇANDA MEZOPOTAMYA YÊN TEATRA JIYANA NÛ





Di seri de li hemû perçeyen Kurd pîrozkirin. Bi taybetî ligel êri

Agirê serhildane

Waliyê OHAL'ê berî Newrozê gotibû: "îsal pêjna serhildanê tê". Gotinên wî bi çalakiyên Kurdistaniyan ên bo Newrozê hatin çespandin. Kurdistaniyanan an jî şekir dane "generalên biçük" lê "generalên biçük" kevir 'diyarî' wan kirin. Polisan li hin deveran zarok jî dane ber copan. Li aliyê din gelek siyaset

KURDISTAN BAKUR

AMEDÊ

Wekî tê zanîn Waliyê OHAL'ê Aydin Arslan berî Newrozê diyar kîribû ku, îsal pêjna serhildanê tê lewre jî ew dê rê nedin tu çavdêran û wan bo vê yekê amadehiya xwe pêk anîye. Ligel vê yekê û qedexebûna pîrozkirina Newrozê, li serbajarê Kurdistanê li gelek cihê bajêr Newroz hate pîrozkirin.

Li Amedê çalakiyên bo Newrozê şeva 21 adarê dest pê kir. Li navçeyen wekî Kantar, İskanevleri, Sento, Batikent, Seyranpe, Şehitlik, Bağlar û Huzurevleran beşdaran agirê Newroz dada û govend girt.

Li navçeya Huzurevlerê polisan êrîşî girseyê kir. Beramberî vê yekê zarokan polis dane ber keviran. Li ser raperin û dilcoşıya gel Gerînendeyê Ewlekariyê yê Amedê Gaffar Okan gef li gel xwar û got: "Ku we li ku 10 kes ligel hev dîtin, yekser hildin binçav." Wekî din Parêzgarê Amedê Nafiz Kayalî jî bi riya weşana yekser di Söz-TV'yê de axîvî û got: "En ku beşdarî çalakiyan bin, wê bi dijberiya qanûna xwepêşandan û meşan bêne darizandin."

Li aliyê din Platforma Demokrasiyê ya Amedê jî ragihand ku divê Newroz li gorî rastiya wê were pîrozkirin û wekî cih jî Batikent hate destnîşankirin. Li ser vê yekê rayerdar û leşker li hev rûniştin û li dijî pîrozbahîyan bergiriyen xwe pêk anîn û dor li

bajêr hate girtin.

Piştî ku diyar bû wê Newroz li Batikentê were pîrozkirin, jendermeyen bi mertal li derdora Batikentê hatin bicikirin û hemû kolanê navçeyê hatin rapêçandin. Bi vî awayî bo pîrozbahîyê rê nedane gel. Piştî van bergirîyan Gerînendeyê Ewlekariyê Gaffar Okan ligel çapemeniyê hate warê pîrozbahîyê û got ku ji ber Newrozê şenîya bajêr bêhnfireh û bextewar e.

Her wiha li cihê wekî Doktorlar Sitesi, Kuruçeşme, Sanayi Mahallesi, Emek Caddesi, Cengizler Caddesi, Alipaşa Mahallesi, Gürsel Caddesi, Bayramoğlu Sitesi, Mardin Kapı, Benüsen, Yunus Emre Mahallesi, Ali Pınar gel li hev civiyan agir dada û dîlan gerand. Li Emek Caddesi û Şehitlik polisan êrîşî ser girseyê kir û zarokan jî polis dane ber keviran.

Li aliyê din li navçeyan Bağlaran gel ala tendirustxaney ê(sağlık ocağı) danî û dîlan gerand. Her wiha li Deriyê Mêrdin û Rihayê çalakdaran li ser Sûrên Amedê agir dada û govend gerand. Wekî din li navçeyen Amedê Farqîn û Bismîlê jî Newroz hate pîrozkirin.

Dîsa roja 23 adarê nêzîkî 300 xwendekar li Zanîngeha Dicleyê li kafeteryayê li hev kom bûn, slogan hildan piştre jî cam û sandalyayê kafetaryayê şkînandin. Wekî din Serokê Giştî yê Partiya Kedê (EMEP) Levent Tüzel û koma ligel wî, ku xwest bo xebatê hilbijartînê biçe Amedê jî aliyê polisan ve hate astengkirin.

Li pey agahîyan di dema Newrozê de za-

rok û jin jî di nav de li dora 4 hezar mirov hâtine binçavkirin.

RIHA

Li Riha û navçeyen wê besdariya bo çalakiyên Newrozê tevî astengiyen dijwar jî geş û berfireh bû. Li Taxa Eyyûbiyê gel tevî dahol û zirnayê govend gerand û strand.

Her wiha li pey ragihandina li navçeya Pirsûsê (Suruç) nêzîkî 200 girse li hev kom bûye. Peyre polisan êrîş biriye ser girseyê û gelek kes binçav kirine. Wekî din li Serê Kaniyê jî Newroz hatiye pîrozkirin.

WAN

Ji ber Newrozê li Wanê jî li kolan û kuçeyen bajêr panzer hatin bicikirin. Çalakiyan pêşîn li Zanîngeha Yüzüncüylî rû da. Peyre jî li Taxa Hacibekir li şes cihê agir hate dadan. Li navenda bajêr jî çar erebeyen li ser alîgirîn MHP'ê û lastîkxaneyek hate sotin. Her wiha li pey ragihandinê bombeke dengdér (ses bombası) li Kargeha Bacê hatiye avêtîn lê neteqiyaye.

Her wiha li taxên Karşiyaka, Abdurrahman Gazî, Taxa Yeni, Erek, Cevdet Paşa, Kümevler, Üçevler, Seyit Fehim Arvasi, Şabaniye, Akköprü, Yuniplik, Şamranaltı, Selimbez û navçeya Bostanîci gel bi girseyî Newroz pîroz kir. Hate ragihandin ku li Taxa Hatunîye gel du trêmbelê polisan rûxandine. Wekî din li pey agahîyan li Taxa Erek kesekî agir berdaye canê xwe.

Dîsa bi pey agahîyan gel avêtîya ser mala kesekî, ku xwestîye pîrozbahîya Newrozê asteng bike û camên malê anîne xwarê. We-

kî din li Taxa Xaçortê jî gel birayê taxê Cemil Çavur, jî bo ku gel guleviye, ricimandiye.

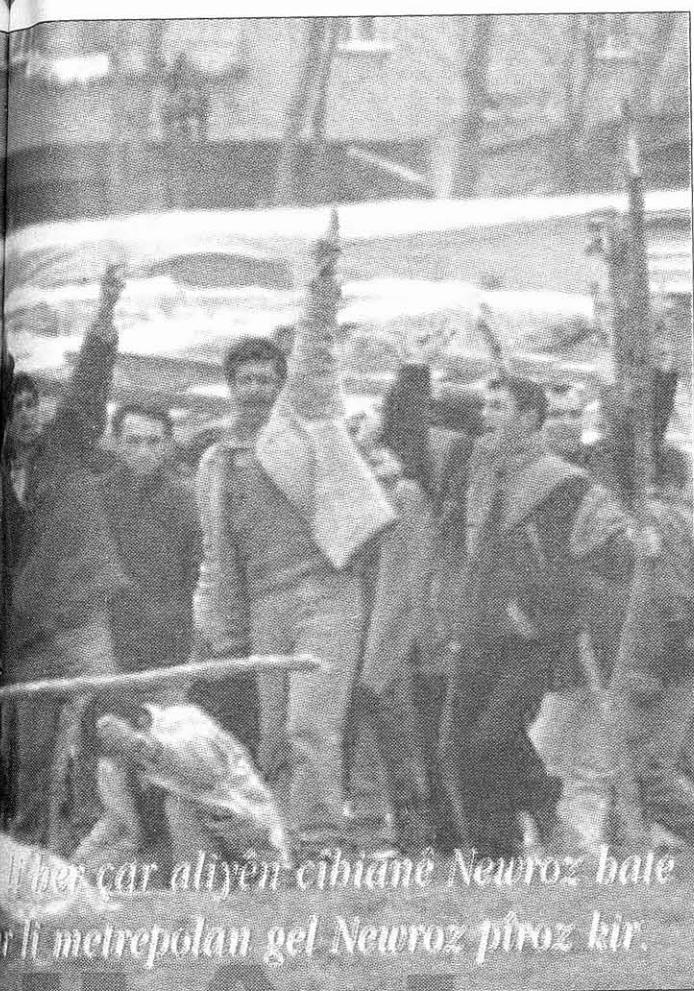
BATMAN

Li hemû taxên Batmanê ligel bâwar jî çalakî li dar ketin. Şev û êvan adarê li Taxê Beşevler, Hilal, Petrol Kültür, Yeşiltepe, 19 Mayıs, İprazgâr şiyaka Newroz hate pîrozkirin û silâkî wekî "Bi can bixwîn em bi te re ey" "Bijî Serok Apo", "Newroz pîroz beşur, Bakur, Rojhîlat Apo Serokê Wele" û hîzîn hildan. Piştî çalakiyan polisan a gelek malan, li gel da û gelek kes binçavkirin. Li hin deveran polis ji berî tângasîyê gulê berdan hewayê. Her wî trembelîn hilbijartînê yên CHP û MHP bo propagandayê li nav taxan digerîyê ber keviran.

Li aliyê din li navçeya Batmanê ligel gef û çavtîrsandinê leşkeran jî zêde li hemû tax û gundêñ Hezoyê hate pîrozkirin. Li Hezoyê di nav de beren HADEP'ê nêzîkî 20 kes hate pîrozkirin.

GİŞTÎ

Ji ber ku Serokê Giştî yê ANAP'ê Yılmaz bo pîrozkirina Newrozê çubûk bala raya giştî li ser vî bajarî bû. Yılmaz 19'ê adarê bo Newrozê mîfîngî hîzîn xist. Ji bo vê mîfîngî gelek kes bi dîşî qada mîfîngî hatin civandin. Dişî de girseyê ku ji 200 kesan pêk dîşî genan "Bijî Serok Apo" û "Bi xwîn



■ Bi pey ragihandina İHD'ê li Newrozê di warê binçavkirinê de Tirkîye li rekoran boriye û 8174 kes hatine binçavkirin. Sekreterê Giştî yê İHD'yê Hüsnü Öndül helwesta polîsan şermezar kir û got: "Zarokên pênc salî ji şîdetâ polîsan para xwe stand."



Şîrîst metropolan

stanê ci li Tirkîyeyê tevî astengên dijwar û berfireh jî, bi çalakiyên cur bi cur hêzên Tirkîyeyê tenezar kirin. Lewre rayedarê dewletê an gef li gel xwâsîn tirk bo 'Nevrûzê' çûn Kurdistanê. Lê gel rûyê xwe jê bada. Bo nimûne li mifînga Mesut Yılmaz a li Sêrtê gel sloganê wekî "Bijî Serok Apo" qîriyan.

em bi te re ey Serok" hildan. Li pey polîs û tîmîn taybet bi dar û qalasan berê xwe dan girseyê û 40 kes jê binçavkirin.

Li layê din li taxên Çakmak, Conkbayır, Ulus, Dumluçinar, Çal, Şel Pompa Altı, Yeni û Alan gel li hev kom bû û ligel agir û dîlanê Newroz pîroz kir. Pişti çalakiyan polîsan avêt ser malan û gelek kes hatin binçavkirin. Li Taxa Çakmakê dema gulebarandina polîsan de 4 kesen ku birîndar bûbûn, pişti bo nexweşxaneyê hatin guheztin hatin binçavkirin.

Wekî din li navçeyê Sêrtê Misirce û Xana Hewêl (Baykan) jî gel Newroz pîroz kir. Her wiha gel, li gundê Siya (Bağlica) çû ser gora Sema Alp û Newroz pîroz kir. Wekî tê zanîn Sema Alp li Berlinê li ber Konsolosxaneye İsrâîlê hatibû kuştin.

MERDİN

Li Mêrdînê pîrozbahiyê bi coş û geş zû dest pê kir. Li çar alyê bajêr agir her geş bû. Gel di dema çalakiyan de sloganê "Bijî Öcalan", "Bijî Newroz" hilda. Polîsan ji bo ku rê li ber çalakiyan bigirin di nav de gelek zarok, rîveberên HADEP'ê û gelek kesen din binçav kirin.

Li navçeya Nisêbinê jî agirêن ku hatibûn dadan li dermedora navçeyê geş bû.

* Her wiha li Kurdistanê li bajarên Sem-sûr, Meletû, Colemerg, Xarpêt, Dilûk, Şîrnek, Agirî, İdir, Bîlîsê Newroz hate pîrozkirin. Bi tenê li bajarê Meletiyê pîrozbahiyâ Newroz bi awayekî fermî li dar ket.

TIRKIYE

Li Stenbolê êrîşenê dewletê berî Newroz dest pê kir. Roja 20 adarê bî biryara DGM'ê polîsan avêt ser hemû navçeyê HADEP'ê, NÇM, Rojnameya Azadiya Welat, Kovara Zîndan, Yüz Çiçek Açsin Kültür Merkezi, İdil Kültür Merkezi, Tohum Kültür Merkezi, Evrensel Kültür Merkezi, TUAD û gelek kes binçav kirin. Ev kes êvara 21 adarê serbest hatin berdan.

Li Stenbolê ligel qedexeya Parêzgariya Stenbolê û bergirîyen dijwar ên polîsan jî gel li gelek deverên Stenbolê Newroz pîroz kir. Bi pey ragihandina di serî de li deverên wekî Yeni Bosna, Halkali, Ümraniye, Gazi Osman Paşa, Kadıköy, Sarıgazi û Feriköy gel li hev ci-viya û tevî astengîyen polîsan jî çalakî li dar xistin. Li Yeni Bosna û Halkalyê polîs, ji bo ku gel ji hev belav bike, gule berdan hewa û di nav de zarok û jin jî gel da ber jop û qalasan.

Di dawiya van çalakiyan gelek kes hatin binçavkirin. Bi agahiyan li Taxa Gaziye di navbera gel û polîsan şerekî rû daye û di dawiya vî şerî de 2 polîs birîndar bûne. Her wiha li Alibeyköyê jî gel li hev kom bû, agir dada, dîlan gerand û daxwazîn gelê kurd diyar kirin. Çalakî bêyî destkariya polîs çû serî.

Li Edeneyê li taxên Anadolu, 19 Mayıs, Denizli, Mithatpaşa, Gürsel Paşa, Narlıca, Gülbahçe û Dağlıoğlu gel bi girseyî pîrozhahiya Newrozê li dar xist. Polîs li derê çalakî lê hebû, gel gulebaran kir û bombezîn rondikrêj (göz yaşartıcı) bi kar anîn. Her wiha gelek kes jî hatin binçavkirin. Wekî din bi pey ragihandinan, kesekî bi navê Mehmet Bulgan, ku li Karakola Hürriyetê bûye, ji ber işkenciyê xedâr ji quđum ketiye. Dîsa li Taxa Barbarosê jî kesekî bi navê Ahmet Bilgiç ji ber jop û lêdana polîsan bi xedârî birîndar bûye û rewşa wî li ber xetereyê ye. Her wiha li gorî ragihandinan di dema çalakiyan de 20 polîs jî birîndar bûne.

Li alyê din komeke almanî li Taxa Dağlıoğlu hate binçavkirin. Kom pêşîn bo dozgeriyê hate guheztin, peyre jî hâte dersînorkirin.

Li Kadifekalê gel roja 20 adarê dest bi pîrozbahiyê kir. Peyre roja Newrozê gel li hev kom bû û bêyî destdirêjîya polîsan pîrozbahiyâ xwe pêk anî. Girseyê sloganê "Bijî Serok Apo", "Bijî Newroz", "Bi can bi xwîn em bi te re ne ey Serok" hildan. Polîsan nekarî bî avêjîn ser girseyê lewre jî gef li girseyê xwar û got: "Yekser pîrozbahiyê biqedînin nexwe emê ji we re zanibin!". Di dema pîrozbahiyê de zarokên ku rengîn kesk û sor û zer û alên HADEP'ê hildan.

DEP'ê hildabûn, polîs dane ber keviran. Polîsan pişti pîrozbahiyê avêt ser taxan û gelek kes binçav kirin. Her wiha bi pey ragihandinan polîsan endamên Koma Bahoz û Koma Zozan hildane binçav û amûran wan desteser kirine. Wekî din li gorî agahiyan du trembelîn kesen faşîst hatine şewitandin.

Her wiha li İzmirê li Buca, Torbalı, Yamanlar, Menemen, Narlıdere, Bornova jî Newroz hate pîrozkirin. Li alyê din hate gotin ku li Bornavayê li 10 zarokên ku hatine binçavkirin, işkenceye hatiye kirin. Wekî din dema Newrozê Serokê HADEP'ê Ali Yavuz, Jimaryar Sadîk Demircan û parêzer Mustafa İşeri binçav kirin û peyre serbest berdan.

Beşdarî bo pîrozbahiyâ Newrozî hêr zêde li Mêrsînê pêk hat. Dawîyê polîsan bi dehan kes binçavkirin. Li Mêrsînê gel li Taxa Yenipazarê li hev kom bû. Polîsan di serî de xwest mudeleyî girseyê bike lê ji bo ku hejmara girseyê di demeke kurt de gîhîste 20 hezârî polîsan bi girseyê nekarî. Li alyê din Yarbay Mehmet Özkan bo gel axivî û got: "Ez li ser nîvê parêzgarê Mêrsînê Nevrûza we pîroz dikim. Armanca me pêkanîna ewlehiya we ye." Yarbay piştre şekir û pirtûk bo zarokan belav kir. Di navberê de girseyê ligel dahol û zirneyê pankartên wekî "Bijî PKK, Bijî Serok Apo, Hezar Silav ji Serok re Bazê Apo" hildan.

Gotarek li ser helwesta Suzan Samancı ya bo zimanê kurdî

Ne ziman huner gerdûnî ye

Suzan Samancı navê peyvên wekî "êş, pirsgirêk û van" hildide lê nizanim çima zimanê wê lê nagere ku bibêje "Kêşeya Kurd". Ma ev peyy jî sloganîk e? Li aliyê din min fêm nekir Samancı çima evqas ji ziman, ol û neteweyê ditirse? Ew naxwaze navê wan hilde. Divê bê gotin; tiştê gerdûnî ne ziman e, huner e.

Cîroknivîs Suzan Samancı di van salêن dawîn de darî çavan bû. Hem medyaya fermî, hem ya çepgir-sosyalist û hem jî ya kurd bi dûvedirêjî behsa wê kir. Xelata Orhan Kemal jî dane wê. Weşanê medya û wêjeya fermî, dema behsa wê dîkin, nabêjin nivîskara "tirk" an "kurd", dibêjin "nivîskara jin a Diyarbekirî û an a ji Rojhilata Başûr." Medyaya me ya çepgir an jî kurd wekî "nivîskareke kurd" jê behs dike û bi vî awayî pesna wê dide. Lî her tişt li aliye-kî, vê hevalê pirtûka xwe ya dawîn di bin rîzepirtûka "nivîskarên tirk (Can Yayınları Türk Yazarları Serisi)" de tirk da çapkirin.

Her ku pirsên wekî "Tu wekî nivîskareke kurd..." jê têne kirin, her dem vê bersivê dide: "Kurd an jî tirkbûn ji bo min ferq nake. Çunkî zimanê hunerê gerdûnî ye." Di MED-TV'ye de du hevpeyvînê ku ligel we hatibûn kirin, hatin pêşkêşkirin. Di hevpeyvîna dawîn de van gotinê Suzan Samancı bala me kişandin:

"...Min tu caran nexwest zimanekî xav û sloganîk bi kar bînim. Lewre ev nedibû wêjê, wê bûbuya gotar. ...Ez li Diyarbekirê dijim û li vê derê rastiyek li dar e. Yanê êşek dihate kişandin. Bi rasti ev problem problema Tirkîyeyê jî. Min got ez van tiştan binivîsim. ... Yanî anîha bi rasti dibêjin ku ziman, ol û netewetiya wêjeyê tuneye. Zimanê hunerê navneteweyî ye."

"...Bi rasti bi baweriya min divê kurdî an tirkîtiya rewşenbîriyê tunebe. Rewşenbîra ê kurd di nava lêgerînekê de ye. Ez dibêjim ew vê lêgerînê didomîne. ... Lî ji ber ci ye ez pê nizanim, pirsin ji min têne kirin: "Dibêjin tu rastiyê dinivîsi an na?" Çunkî dema ku hûn rastiyekî ku nayê pejîrandin dinivîsin, bîvê nevê hûn dibin alîgir. Lî ez ji her kesî re dinivîsim. ... Bi rasti min dixwest bi zimanê xwe yê zîmkâk xizmetê bikim. Lî belê zimanê min ê perwerdehî û rewşenbîriyê tirkî ye. Her wiha ev bi hezarân sal in ku em bi hev re dijîn. Bi kurtayî ez nikarim înakar bikim ku ez hez ji tirkî dikim."

Niha jî em xwe dixapînin!

Ka werin em tev de gotinê Samancı binirxînin. Samancı dibêje zimanê min ne ziwa û sloganîk e. Diyar e bi

baweriya vê hevalê, ji aliyê wêjeyî ve tu girîngiya şirove û lêkolînê zanistî nîn e. Zimanê çîrok, roman, helbest û berhemê wekî wan "şîl" e, lê zimanê yê din "ziwa" ye.

Di nava axaftina xwe de navê peyvên wekî "êş, pirsgirêk û van" hildide lê nizanim çima zimanê wê lê nagere ku bibêje "Kêşeya Kurd". Ma ev peyy jî sloganîk e?

Li aliyê min fêm nekir Suzan Samancı çima evqas ji ziman, ol û neteweyê ditirse? Ew naxwaze navê wan hilde. Divê bê gotin; tiştê gerdûnî (evrensel) ne ziman e, huner e. Her netewe hunera xwe bi zimanê xwe pêk tîne. Bo nimûne; nivîskarekî/e îngîlîz û ereb bi zimanê xwe berhemê xwe dinivîsin. Ev rûreşî û sosreta mezin, ez jî di nav de, ketiye para me kurdan! Em dixwazin bi gotinê wekî "tirkî an kurdî ferq nake, zimanê huner gerdûnî ye, em ne neteweperest in" vê sosret û rûreşiyê vesêrin. Demekî hinek sosyalistîn tirk, ereb û faris bi van gotinan hinek ji me kurdan xapandin. iro jî hinek ji me, bi van gotinan xwe dixapînin!...

Xaleke din; Ma çima rewşenbîriya rûs, îngîlîz û ereban dibe

lê ya tirk û kurdan nabe. Wa ye li gorî ku te li ser pirtûka xwe nivîsandiye, tu rewşenbîriya tirkan jî dipejirin. Bi tenê kurd dimînin. Ma sûcê kurdan ci ye?

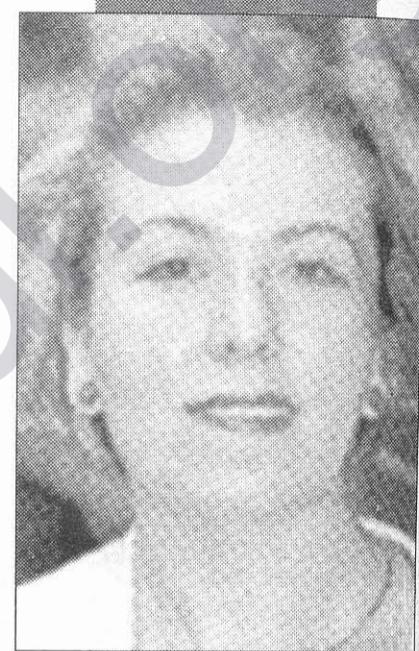
Xaleke din a pir girîng: Bi baweriya Samancı "Dema hûn rastiyê bînîvîsin bîvê nevê hûn dibin alîgir. Lî ez jî her kesî re dinivîsim." Wisa lê tê ku, Samancı ji alîgiriyê aciz e û naxwaze wekî alîgir were binavkirin. Ez jî jê dipirsim: "Yekî/a ku ne ji alîyekî be, wê ji her kesî re behsa ci bike û wê ci biparêze?"

Samancı di peyvên xwe yên dawîn de dibêje: "Ez nikarim înakar bikim ku ez hez ji tirkî dikim." Hevala delal! Kesî ji te nexwestiye ku tu tiştîkî înakar bikî. Lî kesî ji te nepirsiye ku tu ji tirkî hez dikî an na! Bi gotina mezinekî me "ew zimanê ku pê me dikujin." Mirovekî nexwende û nezan bigota, ez ewqas li ber nediketim...

Samancı zimanê xwe nas nake

Ez dibêjim Samancı ji bilî tirkî bi tu zimanîn nizane. Ku wê zimanê dayika xwe baş bizanibûya û zargotina kurdi baş nas bikira, wisa nedipeyivî. Ev gotinê min divê wekî dijminatiya zimanekî neyê hesibandin. Bi baweriya min, divê hezkirina nivîskar a li ser zimên wekî mirovîn jirêzê nebe. Lewre malzemeya nivîskar ziman e. Divê nivîskar zimanê ku bi kar tîne, baş binase.

Mînakek biçük; Nivîskarekî tirk Adnan Ekşigil, di nivîseke xwe ya kovara Birikimê de wiha digot: "Dema ku em li kemîlinâ zimanê yewnanî bînîherin, ji serdema Homeros heyâ iro bi rîk û pêk lidar e û tu caran awarê nebüye. Yewnaniyê ku iro ji zimanê Homeros tiştîkî fêm nakin, bi xebateke maqûl dîkarin bingeha vî zimanî fêr bibin. Ji Serdema Antîk heya Serdema Bizansiyâ, ji Serdema Katarewusa heya Demotîk, bêguman di zimanê yewnanî de hin guherîn peyda bûne lê tu guhartin li ber berdewamiya vî zimanî nebûye asteng.



Mehmet Faqîr di vê gotarê de helwesta Suzan Samancı ya li ser zimanê kurdî û rewşenbîriyê dinirxîne û vê pirsê jê dike: "Divê mirov ji Samancı bipirse: Ku tirkbûn û kurdbûn ferq nake, ewqas kuştin, işkence, sîrgûn, koçberî, zîndan û hwd... ji bo ci ne!?"

Li aliyê din li Tirkîyeyê rewşekê li dijî vê nimûneyê li dar e. Tirk tirkîya berî vê bi hezar salan an jî sed salan bidin alîyekî, ji tirkîya berî bi heftê salan jî fêm nakin. Mirovekî herî zana û şareza jî ji vê yekî bêpar e." Adnan Ekşigil di nivîsa xwe de zimanê tirkî wekî zimanekî "bêreh û bêbingeh" bi nav dike.

Em vegeerin ser gotinê Suzan Samancı. Samancı, li televîzyona kurdan, li pêşberî bi milyonan kurdan, ji dêlava ku dibêje: Ji ber zîlm û zordariya li ser zimanê me kurdan, ez jî wekî gelek kurdan hînî zimanê xwe nebûm. Ev kêmâsiyeke gelekî mezin e. Divê em giş zorê bidin xwe, da ku em bikarîbin bi zimanê xwe biaxivin. Zimanê me divê were bikaranîn lewre bi hêz û dewlemed e. Heke ne wisa bûya, dê li dijî zîlm û zora faris, ereb û tirkan ji holê rabûya. Ez iro ji mecbûrî bi tirkî dinivîsim û diaxîvîm." Wekî din mirovîn ku ketine rojeha raya giştî, divê hay ji gotinê xwe hebîn an jî lê miqate bin. Dibêje: "Tirkî û kurdbûn ferq nake."

Divê mirov ji Samancı bipirse: Ku tirkbûn û kurdbûn ferq nake, ewqas kuştin, işkence, sîrgûn, koçberî, zîndan û hwd... ji bo ci ye!?

MEHMET FAQÎR /AMED

Suzan SAMANCı

HÈLÎN ROOK NAAR BOOMHARS

Pirtûka S. Samancı ya bi navê 'Bîhna Gezoyê Dîfuriya ji Hêne', û zimanê hollanda ji harewerandin.

Navenda Çanda Mezopotamya
ya ïzmîrê

● 27.03.99 şemî:

Noja xwarinê kurd yên kevneşopî ya 30'ı.
Şanoya Hêvî "Qêrînên bêdeng", saet:17.00

● 29.03.99 duşem:

Şahiya cejna qurbanê: Hunermendê NÇM'ê, saet:15.00



● 30.03.99 şesem:

Şano "Qêrînên bêdeng" Şanoya Hêvî, saet:15.00

YÇKM

● 27.03.99 şemî: Levis Milestone "Miş hu mirov" saet:16.00

● 28.03.99 yekşem:

Tyatro Manga "Kissadan Hisseler" Nivîskar: Haldun Taner,
saet:15.00

Koma muzîkê ya jinan, Koma Asmîn: "Emê dengê jinan bilind bikin"

Io jina kurd di têkoşînê de
çawa bala dîrokê û cîhanê
dikişîne, Koma Asmîn jî
parçeyek ji vê yekê ye. Bi
temamî jina kurd pêl bi pêl
ber bi azadiyê ve diçe.
Derfet û îmkan jî bo me jî
hene.

Ez pêşî dixwazîm ve bipirsim; As-
mîn ci ye? Çima Asmîn?

Asmîn navê gulekê ye. Ev gul, an as-
min, gelekî xweşik û bi nav û deng e.
Taybetiya gula asmîn a herî mezîn, ew e
ku li her deverê nayê dîtin û bidestxistin;
herwiha asmîn, li bilindahiya ji sê hezar
metroyî kêmîtir şîn nabe.

*Koma Asmîn kengî hat dameziran-
din?*

Xebatê komê berî 8'ê adara 1998'an
dest pê kiribû lê bi awayekî fermî di 8'ê
adara 1998'an de hate damezirandin û
derkete ser sehneyê. Jixwe, ji bo komê
derfet hebûn, hunermend, enstrûmantal û
owd.

*Koma Asmîn ji çend kesan pêk tê û
kijan amûran bi kar tîne?*

Koma Asmîn ji 17 kesan pêk tê. Ev
kes di komê cur be cur de cî digirin. En-
lamîn komê bi taybetî amûrên wekî gi-
tar (bas, akûstîk, elektronîk, klasîk), bax-
lama, flût, cura, org û hwd. bi kar tîni.

*Heta niha Koma Asmîn çend konser
pêşkî kirine?*

Koma Asmîn nemaze di rojên taybet
de derdikeve pêşberî temâşevanan. Wekî
8'ê adaran û hwd.

*Wekî tê zanîn, gelek komên NÇM'ê
hene, ji ber ci komeke bi temamî jin?*

Mirov nikare bibêje ji valahiya tiştekî
an jî ji kembûna koman ev kom ava bû-
ye. Hêvî û armancê koma Asmîn hene.
Iro li çar aliye Kürdistanê û li gelek de-
veren cîhanê jina kurd derdikeve meyda-
nan. Rahîştiye çekan ji bo azadiya xwe û
xwe ji nû ve afirandinê, gavê pir girîng
davêje. Koma Asmîn jî di warê muzîk û
zinerê de berdewam û bi pêşxistina vê
gavê ye. Koma Asmîn mewziyeke jinê



Koma Asmîn bêhtir di rojên taybet de (wekî 8'ê adar û hwd.) derdikeve pêşberî temâşevanan. Stranê wan zêdetir li ser şehîdêne
teygera azadiyê yên jin in; jinê xwejinûve afirandine û dîrok nivîsîne. Stranê gelêri jî di repertûwara wan de cî digire.

kurd e. Hêviya Koma Asmîn, xwedîder-
ketina li jina kurd û azadiya wê ye.

*We diyar kir ku gula asmîn, zû bi zû
nayê bidestxistin û gelekî xweşik e. Ev ji
bo endamên komê tê ci wateyê?*

Bingeha avakirina komê ji bo en-
damên komê jî û ji bo saziyê jî, tê wate-
ya azadiyê û di warê hunerê û kesayetiyê
de kî çiqasî nêzîkî ideoolojiya azadiyê di-
be, ewqas xweşik dibe. Jixwe di vî warî
de dirûşmeya me ji bo Koma Asmîn jî
derbas dibe. "Ya/ê ser dike azad dibe,
ya/ê azad dibe bedew dibe, ya/ê bedew
dibe tê hezkarin." Bi geleperî, armanca
NÇM'ê û bi taybetî jî armanca endamên
Koma Asmîn ev e.

*Koma Asmîn çiqasî dikare hebûna
xwe bide der û balê dikişîne ser xwe?*

Hebûna komê bi serê xwe gaveke dî-
rokî û birûmet e. Asmîn bi armancî
hêviyê xwe balê dikişîne ser xwe. Avakirina
wê komê ji bo ku tenê ji jinan pêk
tê, zêdetir balê dikişîne ser komê.

Komek, an hunermendek bêhtir bi
berhem û xebatê xwe balê dikişîne ser
xwe, lê Asmîn hem bi xebatê xwe, hem
jî ji aliye jiyanê ve balê dikişîne ser xwe,
lê ji ber ku nû hatiye avakirin, kêmasyîn
wê hene û em li ser van kêmasyan hûr
dibin. Di diwarojeke dirêj de emê en-
camên gelekî girîng bi dest bixin. Jixwe

ev pêngaveke dûvedirêj e. İro jina kurd
di têkoşînê de çawa bala dîrokê û cîhanê
dikişîne, Koma Asmîn jî parçeyek ji vê
yekê ye. Bi temamî jina kurd pêl bi pêl
ber bi azadiyê ve diçe. Derfet û îmkan ji
bo me jî hene. Ji bo meşa azadiyê, li ber
afirandina berhem û xebatê bêhempa, tu
asteng nîn e. Bi taybetî di vê pêvajoyê de
di warekî wekî muzîkê de bi stran û
amûrên muzîkê xweifadikirin, gelekî
girîng e.

*Têkiliyê endamên Koma Asmîn çâ-
wan in? Cudatiya têkiliyê endamên
Koma Asmîn û yên din ci ne?*

Heta ji destê me tê, em hev û din hiş-
yar dikin, rê li ber hev vedikin, kême-
siyên xwe bi mekanîzme rexne û xwe-
rexnekirin, û naskirina bîrdoza Tevgera
Azadiyê ji holê radikin. Jina kurd ev sê
hezar sal in, hatiye çewsandin û ji azadiyê
hatiye bidûrxistin. Bi baweriya me ji
mîr bêhtir azar kişandiye. Ev yek pêdivi-
ya jinê bo azadiyê jî ji mîr ferztir dike.
Em iro vê yekê di têkoşîna jinê de jî, bi
awayekî berbiçav dibînin; ji girêdayîna
bi Serokiyê ve, bigire heta di warê
azadîbûnê de, ci dibe bila bibe; armanca
jinê ew e ku wan xalan yek bi yek bi dest
bixe û bi mîran re li ser bingehet rast bi-
meşe.

*Em niha werin ser pirsgirêka jin û
mîran. Dema Koma Asmîn hate dame-*

*zirandin, hûn bi reaksiyonên çawa re rû
bi rû man, bi taybetî ji aliyê mîran ve?*

Pirsgirêk, di warê îdeolojiyê de pêşke-
tin an pêşneketin e. Ji aliyê hin hevalan
ve bi kêfxweşî û dilpakî hate dîtin û alî-
kariyek mezîn nişanî komê hate dayîn.
Hem di warê moraldayinê, hem jî di warê
xebatê de. Hin kesan reaksiyon nîşan nedî.
Her wiha em carinan jî bi reaksiyon
feodal û paşverû re rû bi rû man lê
gerek mirov hin rastiyê xwe jî bibîne.

*We diyar kir ku di nav komê de têki-
lî berhemartir in, gelo ev jî ne ji psiko-
lojiya bindestbûnê diqewime?*

Ev ne yekalî ye. İro hêdî hêdî pir-
sgirêk ji zayendê derbas bûye. Xwesteka
azadiyê bingeha vê yekê ye. Hîn jî hin
rastiyê me xwe didin der û guhartina
wan jî ewqas ne hêsan e. Dema jin û mîr
di têkiliyê xwe yên rojane yên civakî û
siyasi-politîk de azad bibe, wê çaxê
mirov dikare bibêje ku têkoşîna rizgariya
neteweyî gîhiştiye armanca xwe. Ji bo
me jî armaca herî mezîn ev e.

*Di dawiyê de tiştekî hûn dixwazîn
bêjin heye gelo?*

Me hedefa xwe diyar kiriye. Em diza-
nin ji bo armancê mezîn ked divê, emê
vê kedê bidin û di warê muzîkê de emê
dengê jinê bilind bikin.

EMÎN BOZAN

Ji tûrikkê zargotina kurdî hin dûrik û stîan

Xwesteka me kiriñe wekî ya Mem û Zînê



Baviko

Were baviko bi qurban, parçak ewrî reşî tarî, lo li ser Mêrdinê
Min dît vê sibê ji kula dilê min û te ra
Hew dixwîne lo li ser hêlinê
Bira Xwedê deynê mala fesad û ewana
Çima sala vê salê xwesteka min û te
kirine xwesteka lo Mem û Zînê.
Ax eman eman, sewdalî me dilo...

Were baviko bi qurban, bira germûş li min xela bimîne, lo gundê mezin
Di sera mîrg û kanî, lo rebeno di binanyê da bax û rez in
Minê sala vê salê baxçekî xwe çandibû, xwedî tu yî, cenan ez im
Ax eman eman, sewdalî me dilo...

Were baviko ez bi heyran, bira bajarê Diyarbekirê bişewite, lo rebeno, ne ti war e
Mal xerabo bi ro ewr e, lo baviko bi şev sar e
Malxerabo mere pêşîya jîna bi mîr, ne tu dost e, lo ne tu yar e
Tu here pêşîya keçika çardeh salî, weka canika şîv lê neketî, lo xezal kar e
Ax eman eman, sewdalî me dilo...

Were baviko ez bi gorî, bira baxçê Seyid Elî bişewite, lo bi dar mişmiş e
Mal xerabo alîkî mize, lo alîkî tîrş e
Yekî di navbera du dilan û çar çavan de, xerabîkî bike,
çelê havînê getran rûnê lo xwîn vereşe.
Ax eman eman, sewdalî me dilo...

Were baviko bi qurban, çîma te ez newxestim, lo rebeno nerevandim.
Te ez kirim masik ji masiyen Gola Xelîlrehman
Avê ji ser dimîçiqandim
Te ez kirim paçekî binsofi li vê xelk û dînyayê lo giş gerandim
Te ez kirim sêvek ji sêvî Meletiyê, di bêrîka şalwarê xwe de, lo rebeno çîlmisandim
Ax eman eman, sewdalî me dilo...

Were baviko, şeva çûnî êvara înyê, şeva min û te bû
Şeva berê civata siwarên Siwerekliyan, lo li mala me bû
Destê mi keçikê ji tasa avê, agirê cixarê, fîncana qehwê, lo qet boş nebû
Ezê derketme derva, silî bû, şepeli bû, tarî bû, taristan, lo cî tinebû.
Ez nizam tal e, a min bû lo, nizam bextê te bû
Ax eman, eman, sewdalî me dilo

Herêm: Kobanî
BERHEVKAR: ELÎ ŞÊXO

Meyrê

Newal bidar e lê Meyrê Meyremê
Çoliyam bi dar e ya Allah û Xwedê
Gur tê bi xar e lê Meyrê Meyremê
Gur tê bi xar a ya Alah û ya Xwedê
Çavên gur li kar e lê Meyremê Meyremê
Çavên gur li kar e ya Allah û Xwedê
Kar karika muxtar e lê Meyrê Meyremê
Ew karika muxtar e ya Allah û ya Xwedê

Newal bi bî yê...
Gur tê hêdî ye...
Çavên gur li mîh e...
Ew mîh a Cindî ye...

Newal bi totik...
Gur tê bi lortik
Çavên gur li golik
Ew golika Maxsî ye
Herêm: Mûş

Weylo weylo

(Strana bûkan)

Weylo weylo weylo, weylo weylo weylo
Weylo weylo weylo dil xerîbê dayê

Sala bûkan sor e weylo weylo weylo
Xwediyan girtî dor e, dil xerîbê dayê

Sala bûkan reş e weylo weylo weylo
Xwendiyan girtî mes e, dil xerîbê dayê

Sala bûkan spî ye, weylo weylo weylo
Xwendiyan xwe da sî ye, dilxerîbê dayê

Weylo weylo weylo, weylo weylo weylo
Weylo weylo weylo, dil xerîbê dayê

Herêm: Lice

BERHEVKAR: ROŞAN LEZGİN

Kezîzerê

Kezîzerê Kezîzer
Kerem bike vir de wer
Te ramûs im cardin her
Kezîzerê Kezîzer (dîsgotin)

Kezîzerên me yek in
Ser xanîkan dipekin
Bejn birext û biçek in
Kezîzerê Kezîzer
Dîsgotin

Kezîzerên me dudo ne
Ser xanîkan bûn zo ne
Wan keziyan dihone
Kezîzerê Kezîzer
Dîsgotin

Kezîzerên me çar in
Ser xanîkan bi hejmar in
Bêhna kezyan em xwarin
Kezîzerê Kezîzer

Kezîzerên me pênc in
Ser xanîkan wek sênc in
Xwe li hev din dipêçin
Kezîzerê Kezîzer

Kezîzerên me şeş in
Ser xanîka dimesin
Kezîzerin çav reş in
Kezîzerê Kezîzer

Herêm: Mêdin

BERHEVKAR: ADAR JIYAN

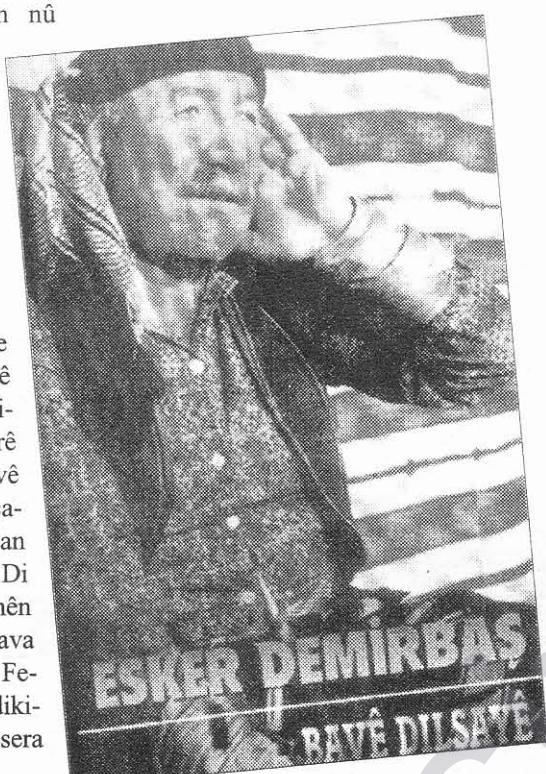
Ji Kom Muzîkê du berhemên nû

Sîrketa hilberandin û belavkirina berhemên muzîkê "Kom Muzîk Yapım" bi berhemên xwe yên di ware muzîka kurdî dee balê dikişine ser xwe. Ji roja ku hatiye avakirin heta niha gelek berhemên yên muzîka kurdî gitandine ber destê hunerhezên kurd.

Gelê kurd bi saya xebatê vê şîrketê derfet dît ku li CD û kasetê huner-mendê mîna Xelîl Xemgîn, Ciwan Ha-co, Mihemed Arifê Cizrawî guhdariy bi-ke. Vê şîrketê du berhemên nû pêşkêşî hunerhezên kurd kirin. Berhemên ku çêlî wan hate ki-rin, yek a hunermendê navdar Mihemed Şêxo ye û ya duyemin jî berhemeke gelêri ango berhema dengbêj Esker Demirbaş e.

Dil Perîşan im

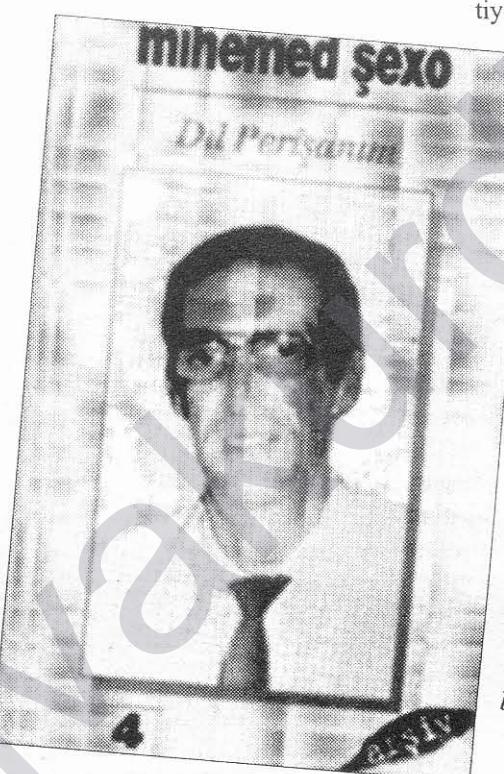
Şîrketa navborî biryar girtiye ku hemû kasetê huner-mendê kurd ê navdar Mihemed Şêxo bigîhîne ber destê kurdê li bakurê Kurdistanê û Tirkiyeyê. Li ser vê esasê kaset û CD'ya berhema çaremin a Şêxo bi navê "Dil Perîşan im" gihad ber destê guhdaran. Di berhevoka tomarkirî de deh stranê Mihemed Şêxo cih girtiye. Di nava stranan de bi taybetî strana "Ey Fe-lek" bi gotin û newa xwe balê diki-sine. Di vê stranê hemû kul û kesera



Mihemed, Şêx Seîd xewka me nayê
Ew kul ji dilê me dernayê heta em a-la rengîn nebînin serê
Zozanê Kurdistanê hildayı dil bi kulo (...)

Li gorî agahiyênu ku berpirsê Komê dane me dê 13 berhemên Mihemed Şêxo jî bêne tomarkirin. Niha jî berhemek bi navê "Ême" tê amadekirin.

Bavê Dilşayê



Berhema muzîkê ya duyemin, her wekî li jor jî hate diyarkirin, berhema dengbêjekî ye. Ev dengbêjê bi navê "Esker Demirbaş" ji Erdehanê ye. Li gorî agahiyênu ku bo danasîna dengbêj hatine dayin, Esker Demirbaş ji malbatake dengbêj e. Bavê wî û apê wî li gund Murkan ê Erdahanê dengbêjtî kirine. Wî bi xwe jî selik (plak) a xwe ya yekemîn di sala 1973'yan de daye çekirin. Kaset û CD'ya wî bi navê "Bav ê Dilşayê" hatiye tomarkirin. Aliyê balkêş a vê kasetê

ev e ku di nava kasetê de digel stranê serhewayî, hinek stranê govendê jî cih girtiye. Wekî tê zanîn dengbêj kêm caran stranê govendê dibêjin. Stranê di kasetê de hinek ji wan gelêri ne, hinek jî ji hêla dengbêj bi xwe ve hatine afirandin, lê ew jî bi şewazeke gelêri hatine amadekirin.

Wekî nimûne, mirov dikare çend rîzan ji strana "Ha sêbe ye tav daye" ku gotin û newaya wê jî hêla dengbêj ve hatiye çekirin, bide.

Ha bi sêbe ye tav daya wey lor wey lor wey lor

Qaz peyka vê da ye wey lor ...

Qaz peyka vê da ye waxçîkê kavir bavê

Keçik mala me da ye wey lor...

Keçik mala me da ye waxçîkê kavir bavê

SERVÎSA ÇANDÊ

bi vê helwesta xwe xwedîyê du armancan e. Yek jê ew e ku dibêjin ha kurd ha PKK e, qet nayê guhartin. Ya din jî ew e ku, ew kurdan netewe napejîrînin. Jixwe yê ku ne netewe be nabe xwedî alfabe jî.

Belê, bila çavên yekîtiya weşanvaniya televîzyonê ya îngîlîz û hemû Ewrûpayê ronî be, careke din tirkân di ekranê xwe de alfabe kurdan danîbû nik bombe û sîlahan. Televîzyona tirkî ya resmî di nûçeyen xwe de, digot du kesen ku ji bo esarea serokê gelê kurd hinek cih bombe kirine, ji aliyê polisan ve hatine girtin. Ji wan her du kesan yek jê keç bû û kîfî dibû ku zêde îşkence li wan hatiye kirin, ew li ber maseyekê dabûn rawestandin. Demançê û bombezek li ser maseyê bû. Li aliyê bombezek li alfabe kurdî, li aliyê demançeyê jî pirtûka bi navê "Xwendin Ronahî ye" hebû. Ev pirtûk ji aliyê Enstîtuya Kurdî ya li Stenbolê ve ji bo ku zarokên kurdan hînî zimanê xwe bibin hatiye amadekirin. Pirtûk ji bo zarokan e û bi tenê yek peyva siyâsi jî tê de tune ye.

Di vê rewşa ku kurd hemû li ser lingan in, serokê wan hêşîr e û hemû kurd hesas in de cîma dewleta tirk alfabe kurdan datîne nik sîlahan. Li gorî baweriya min ew mesajê

didine kurdênu ku dibêjin "tu têkildariya me bi teq û reqê re, bi sîlahê re tune ye, em kurdênu sernerm û biaqil in." Ew mesajê didine partî û kesen ku dibêjin "em alîgirê aştiyê ne, em doza mafê çandî dikin."

Mesaja wan jî tê vê maneyê: Kurdê ku li kurdîtiya xwe derkeve ji min re hedef e. Kûrdênu ku serxwebûnê dixwazin ên ku federasyonê dixwazin, ên ku otonomiye dixwazin qet ferq tune ye, hemû hedef in. Lî bi dorê ye. Yek bi yek dor dê bê ser wan.

Delîleke vê helwesta dewleta tirk jî dîmenê zarokên kurd ên ku di pîrozkirina Newrozê de, di ekranê televîzyonê tirk de hatibûn nîşandan in. Di pîrozbahîya Newroza 1999'an bêje hema li hemû dev-erên tirkî û Kurdistanê hêzên dewletê êrîş biribûn ser girseyen gel. Hemû televîzyon di ekranê xwe de cih dane zarokên ku ji aliyê polisan ve hatine derdestkirin. Polisan qefle bi qefle zarok li dû hev rîz kiribûn. Tiştekî pir balkêş bû, di nav zarokên ku hatine derdestkirin de yênu ku temenê wan pênc, şeş an jî heft sal bû jî hebûn...

Maneya vî tiştî ci ye? Ku zarok be jî kurdî/a ku serê wî bilind be nabe, divê serê wî wê were tewandin. Ev dewlet tu caran li kûrdênu serbilind tehemûl û qebûl nake.

HASAN KAYA



Di 19'ê meha adara 1999'an de, televîzyona tirkân a fermî TRT-1'ê nûçeyeke balkêş weşand. Beriya bi çend salan dîsa bi vî rengî, Ertûrûk Yondemê ku di nav çapemeniya tirkân bi xwe de jî gelek caran dibe mijara qerf û tinazan nûçeyeke bi vî awayî weşandibû. Wê demê vî berdevkê şerî psîkolojîk alfabe kurdî û pirtûka ku zimanê kurdî hînî zarokan dike yên ku Enstîtuya Kurdî ya li stenbolê amadekiribûn wekî alfabe PKK'ê nîşan dabûn. Ez bawer dikim wê demê gelekan ji me zêde tu mane nedabû vê helwestê. Ji bo alfabe kurdî hatibû gotin ku alfabe PKK'ê ye.

Heta niha li tevahiya cîhanê kesî bi çavên serê xwe dîtiye ku alfabe kurdî bûye ya partî, rîexistin an jî beşek ji ya civakê. Helbet xwedîyê vê propagandaya şêlû jî baş dizane ku alfabe ji bo neteweyekê ye. Sistema tirkî

Xalê Osman û zabite

Xalê Osman cara yekemîn bû ku hatibû Stenbolê. Ji xwe re li kar digeriya. Tu kar bi dest wî neket ku ji xwe re bixebite. Ew bi qasî deh rojan di nava kolanên Stenbolê de zikek têr, yek birçî digere. Mecbûr dimîne diçe Küçük-pazarê ji xwe re tableyekê dikire. Roja paştar diçe hela fêkiyan ji xwe re hinek fêki dikire û li tableya xwe bar dike, berê xwe dide nava sûkê. Li Meydana Aksarayê li ber deriyê Metrovê tablacî giş kom bûne ji xwe re tiştan difiroşin. Xalê Osman diçe xwe dike nava wan. Pişti demekê, zabityen belediyeyê têr, her kes radihêje tablayen xwe direve. Ji ber ku Xalê Osman cara yekem vî karî dike, haya wî ji tiştên wisa nîn e. Lê ew jî tableya dihêle û direve. Zabite têr tablaya wî hildigirin û hemû fêkiyan dirijînin û diçin.

Aicho

Nasnameya Kurdistaniyekî tevî kincan tê şûştin û parce parce dibe. Rojekê derdikeye nava sûkê, polîs pirsa nasnameya wî dikan. Ew wê nasnameya perîf nîşanî polîsan dide. Polîs dibêjinê: "Çi li nasnameya te qewimîye?" Ew wiha lê vedigerîne: "Yahu polîs beg! Li min bibore! Tevî kincan hatiye şûştin." Polîs

dibêjê: "Çawa! Ma mirov nasnameya xwe wisa dike? Tu hequeretê li ala Tirkîyeyê dikî!" Yê Kurdistanî lê vedigerîne: "Bi Xwedê polîs beg! Min li nasnameya xwe nihêrî, ew ala li ser gelekî qirêj bûbû. Min jî ew avêt makîneya kîncan...!?"

Şêx û şeytan

Sê mirov di rê de li hev rast hatin, kêf û şahî li hev dan û bi hev re riya xwe domandin. Ji rêwiyan yek jê şêx, yên din êzidî bûn. Lê haya wan ji hev tunebû. Hinekî meşîyan lingê şêx li kevirekî alichî û li erdê dirêj bû. Her du rêwiyan êzidî, şêx ji erdê rakir. Şêx got: "Tû lanet li şeytan! Piyê xwe da ber piyê min ez li erdê dirêj kirim" Her du rêwiyan êzidî awirekî tûj bi şêx vedan û dan ser riya xwe. Hinekî meşîyan şêx li saeta xwe nihêrî û got: "Tû! Lanet li şeytan! Çaxê nimêja min çû!?" Dîsa her du rêwiyan êzidî awirê tûj bi şêx vedan, yek ji wan ber bi şêx ve meşîya da ku lê bixe. Lê hevalê wî nehişt. Dîsa riya xwe kudandin û li dora saetekî meşîyan. Dawiyê gihîştin ser pirekê. Li vê derê lingê şêx di qula nava pirê re çû xwarê û piyê wî şikest û içar bi nalenal got: "Tû lanet li şeytan!" Her du rêwiyan êzidî yekser berê xwe da şêx û got: "Welleh şeytan jî zane tu ne li ser ri-



ya rast î, heta ku piyê te şikênand!" Peyre wan şêx girt ji pirê avêt xwarê.

Sola min li gund ma!

Apê Kerîm bi şev û roj şivantî dikir. Her çar wextê her tim li ber pez bû. Du zarokên wî hebûn. Navê yekê Gulê bû yê din jî Kenan bû. Qîza wî mezîn a mîran bû. Yekî gundî tê, qîza wî ji lawê re xwe re dixwaze. Apê Kerîm qîza xwe didê. Lê ji bo qîza wî hinek cihêz pêwîst e û lewre divê ew biçe bajêr ji bo qîza xwe

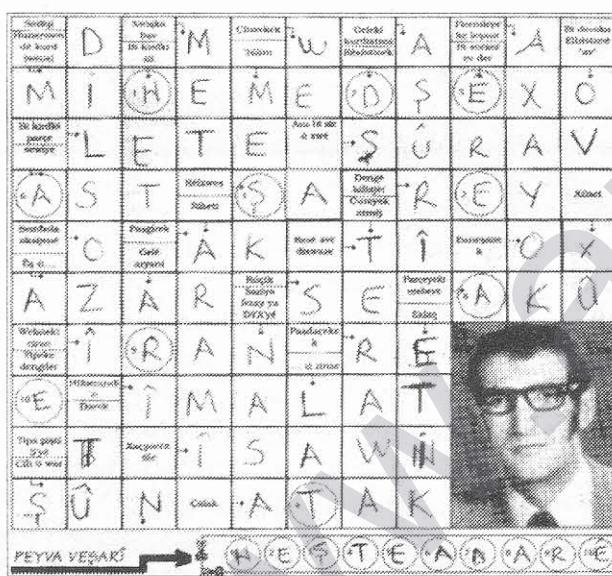
cihêz bistîne. Apê Kerîm cil sal emir kîriye lê heta wê rojê qet li erebeyan siwa nebûye. Apê Kerîm diçe ber erebeyê û ber disekine. Sola xwe ji piyê xwe dixe li erebeyê siwar dibe û erebe ber bi bajêve bi rê dikeve. Bi vî awayî ew digihêjê bajêr, dema ji erebeyê peya dibe dinêku sola wî tuneye, pêxasî dikeve nava sûkê, dema bajarî jê dipirsin, dibêje: "Sola min li gund ma."

BERHEVKAR: KAZIM EKİNCİ

BI XELAT...

XACEPIRSA BI XELAT (165)

XACEPIRSA



Bersiva Xacepirsa 163'yan

Xacepirsa me bi xelat e.

Di 15 rojan de ci bersiv bigihêjin ber destê me, em dê wan binirxînin û bi riya peşkê li 5 kesan belav bikin. Xelata hejmara me ya 165'an, pirtûka "Zwanê ma alfâba ma" ye.

Jêrenot:

Ji bo ku bersiva we bê nirxanîn, divê hûn "Peyva Veşarı" di nava qutiyenî li bin xacepirse de binivîsin û tevî navnîşana xwe ji me re bişînin.

Pênc kesen xelata hejmara 163'yan, pirtûka Hasan Kaya "Girnewas" qezencî kirine: Nihat Oruç /Ruha, Fırat Gündüz /Ruha, Kubaliy Türk /Ruha, Adule Turan /İzmir, Sevgi Taş /Stenbol

Wezirtî Rêberek	Rengek Henek	Kurtnîva bijîşk Lêkerek	Serbesti pasgirek	Sembola Oksijenê Bi tîrki dayik	Beşîki çepîle mirov
→	↓	↓	↓	↓	↓
Aqilmend Dijwateya germ			Şiyan, karîn Bi kirdî hinek	1	↓
→	2	Dengdarê n 'not'ê Qulquli, hindi	→	Hestiye mezîn Notayek	
Kok Notayek		↓	Hêl, lay cureyeke elegê		Lê genim tê hêran
Emir Tipeke kurdi	→	Parzemine k Çerçi	↓	Kurteya Rêhewaya Hollandayê Hucre	5
4	Dijwateya ron Cînavkek			Bextewari	
Nexweşîye k Serxwaz	3	Hêsan Gîhanek k	Li ku ye?		
→		↓	Cînavkek		

PEYVA VEŞARI →

1 2 3 4 5

MEM KAYA

BÊJING



ÎMRALÎ RA XEBER ESTA

Lazim o ke tenya mendin ra bixelsiyo

MEMED DREWŞ

Heveyê xeberî estê ke ganê kesî uêwazena binûso. Fejet mecbûr maneno binûso. Ci ke karê ci xeber nûsteno. Coka xeber ke kewt ci dest, a xeber rind bo jî, ar bo jî, lazim o ke ay binûso. Binûso ke wen-doxî û şar jî biyayan ra xeberdar be.

Xebera mina ewroyin jî nînan ra ya. Her çiqas ganê min mewazo jî lazim o ke, ez binûsi û şima derheqê rewşê Öcalanî de xeberdar bikirî.

Ze ke yeno zanayin hinî her roj hîrêseme û îne abûkatê Serokê Gişî yê PKK Abdullah Öcalanî yê şinê Girrawê Îmralî û eya pêdiyin virazenê. No hefta jî roj ûne wîni bi. Abûkatanê Öcalanî ra A.Zeki Okçuoğlu, Niyazi Bulgan û İrfan Dündarî ya piya şî Girrawê Îmralî û Öcalanî ya pêdiyin vi-raş. Rojo şeme jî ma şîm bûroyê abûkatê Öcalanî û ma derheqê rewşê Öcalanî de abûkatanâ qisey kerd. Ez bi xo abûkatanê Öcalanî nezdî ra silasnenâ coka firsent ke kewt mi dest ezo hemâ sîna abûkatan het.

Hefteyo verîn moralê abûkatan pêrin rind bi û çimê abûkatan wiyyayê. Fejet no şiyayin de zey hefteyê verîn nêbi. Moralê pêrin xirab bi. Tabî senî ke ma no rewşê abûkatan dî, bi rastî ma tarsayim ke teva pers bikim. Ma ewnayim ûnra, ê ewnay ma ra. Pey-nî de ma nêşa vindim û ma mesele a-

kerd. Mesele abiyayin rê abiyê fejet fekê abûkatafî nêabiyyayê. Tabî ma tahmîn kerd rewş senî o. Ma hefteyo verîn nûst "Rewş rind o Xoverdayino rameno". No hefta xoverdayino rameno, fejet rewş goreyê hefteyê verîn rind niyo. Abûkato vano ke, kes roniştin û vatenana nêşeno Öcalanî rê wayir vejiyo. Lazim o ke teva viraziyo. Ci ke, her çend xover bido jî tenyamendin kesî ecizneno û dîşlixê kesî nîno. Tevayo winayîn jî rewşê ê mardîmî xeripneno (keno xirab). Nê biyayan ra yo ke Öcalan nezdîye 15 kîloy şâhtiyya-yo. Abûkato nê vatenan bi taybetî qandê Ewropa ano ziwan û wazeno ke şar û dostê ma yê ke, Welatanê Ewropa de ronişenê, lazim o ke qandê rind-kerdina rewşê Öcalanî heveyne vêşî (zaf) bixeftiyê. Haqanê xoyê demokratikan hetanî peynî bixeftinê.

Kışta bîn ra dewleta tirk Öcalanî ze ke girotxane (hepis)de nişan dana, no jî rast niyo û zey vatenanê verîn zûr o. Öcalan girotxane de niyo. Öcalanî hewna Qereqolê Artêşa Tirk de wo. Êkê çorşmeyê Öcalanî de gardiyânî niyê, endamê kontrgerila yê û her roj nameyê komisyonê perskerdinî de, 2 heyetê yenê Öcalanî het û ci ra persî pers kenê. Nê heyetan ra jûya rolê rindî kaykena a bîna jî rolê arîn kaykena. Tabî iyê winakerdina wazanê Öcalanî faqta xo finê. Fejet Öcalan tevera senî bibi belayê sereyê ûnra nika zere de jî Öcalan biyo belayê sereyê ûnra. Ûnra

Öcalan esîr giroto. Fejet Öcalano zey teverî fikiryayin û zey teverî zîrû zîyan dewletdayin dewam keno. Dewleta Öcalanî esîrî ra, verî ra vêşî (zaf) tarsena.

Ancî (onca) hetanî nika ne jew rojname û kovar dayo Öcalanî û ne jî vîradayo ke Öcalan biyayanê teverî ser xeberdar bo. Jew çend pirtûkê dîrok diyayî ey. Xora ey bi xo jî abûkatan ra pirtûkê dîroka dewletanê tirk û tekiliyê şarî kurd û tirk ser waşte. Öcalano mehkema de ûnra sero vindiro.

Qandê rewşê Öcalanî nezdî ra û rind fahmkerdin ezo wazena wina nimûne bidî. "Bîfikirê û xo jew keyî (çê) miyan de zey kor û kerî bihesibnê û ûnra het vardayinê psîkolojîkî, ûnra het jî heyeta perskerdina bêro şîma het û ze ke şîma ra hesab pers biki-ro".

Ûnra bîfikirê û rewşê Öcalanî tahmîn bikirî!. Ezo bawer kena eke şîma wina bikirê, rewşê Öcalanî nezdî ra fahm kenê. Ci ke ezo senî kena nêşena nûstena biyarî ziwan. Coka wazena ke şîma xo tahmîn bikirê.

Lazimo ma tevayê bikirê û Öcalanî rewşê ewroyin ra bixelsinê. Teva nêkerdina slogan çekerdirna (eşîma), Öcalanî rê wayir nêvejiyeno. Hetanî nika Öcalan qandê rindîna şîma xeftiya, oyo bixeftiyô jî lazim o ke ewro jî şîma qandê rindîna ey zor bidê xo û xorî wayir vejiyê û ey tenya mendin ra bixelsinê.

NEWROZÊ ŞİMA PİROZ BO

Rojo şeme bi Yanê 20'ê menga adar û erefe Newrozî. Qandê ma rojo şeme jî biyo rojo mah-nayin. Ci ke o roj, biyo rojê Îmralî ra xeber girotin. Senî ke o roj yeno, hema mayê verê xo a-çarnemi hetê bûroyê abûkatanê Öcalanî û kewmi ray û ûnra ra xeberanê pîrozan gemi. No hefta jî ma wîni kerd. Karê ma abûkatan het qedîya û ma ageyramim rojname. Hewna ma nêronîşüm kever ceniya û zey hovîyan kewtî zere.

Ma jew odedê rojnamey de arêkerdîm pêser û heme cayê rojnamî nezdiyê di seatan geyray. Tabî mayê nêzami iyê ma bigirê binçim û mayê Newrozî binçim de şarê xoya piya pîroz bikim. Coka mayê ancî jî meşt ser fikiremi. Fina ma ewnayim ke ma girotim û bardîm Emniyetê Stenbolli. Ti mevaj ke dewlet qerar dayo, ay tornanê Asîkar Kaway û embazanê Mazlûm Doğanî bigiro binçim û teverî tornanê zilimkar Dehaqî rê biter-no û Newrozo ke hetanî vizîr qebûl nêkerd û qandê vera ci girotin desana vîstana kurdî kıştî, aya nika ey goreyê zanayina xo pîroz bikiro. Namayê Newrozî jî Nevruz bikiro. Tabî qe nêfikirê tornê Asîkar Kaway û embazê Mazlûm Doğanî cehnimî bind bê jî Newrozî pîroz kenê û Newrozî teslimê tornanê zilimkar Dehaqî û embazanê Ecîvit û Türkîşî nêkenê.

Sewa 20'ê menga adar seata ke Kawayê Hemdem Mazlûm Doğanî adirê azadî fistibi ci, ma jî binçim de Newrozî sera 1999 sloganana û marşâ xoya neteweyîya pîroz kerd. Tornanê asîkar Kaway emser jî wastena tornanê zilimkar Dehaqî ci qırıq de ternê hem zere de hem tevera.

Newrozê şîma pîroz bo.

Türkiye serdanpê qada şer e

*Endamê Konseya Serokatiyê û
Komîteya Navendî ya PKK'ê Cemil Bayık:*

Türkiye serdanpê qada şer e. Kî dê kengê, çawa, li ku beramberî şer bimîne ne diyar e. Divê ev daxuyaniya bo tûristan li ser bala herkesî be. gerê ya tûrîstan in. Lê qezencên tûrîzmê gelekî bi kêrî şer tê. Di mercen şer de piştgiriyeke wiha ne rast e. Divê herkes ji vê yekê haydar be."

Rojnameya Özgür Politikayê li ser rûdanê dawîn, bi endamê Komîteya Navendî û Konseya Serokatiyê ya PKK'ê Cemil Bayık re hevpeyvînek kir.

Me navê zerar bigihêje tûrîstan

Cemil Bayık li ser kêşeya tûrîstan wiha axivî: "Biryargeha Navendî ya ARGK'ê bo ku tûrist neçin Tirkiyeyê daxuyanî da. Wekî tê zanîn pişî 15'ye reşemiyê ci li Tirkiyeyê ci li Kurdistanê reaksiyonê gelê kurd gur bûn. Lewre ji şer li her derê belav dibe. Türkiye serdanpê qada şer e. Her mirovê ku biçe qada şer, dibe ku ji şer xesarê bibîne. Kî dê kengê, çawa, bibîne ne diyar e. Lewre ji ARGK'ê pêwîstiya daxuyaniyeke bi vî rengî dit. Divê ev daxuyanî li ser bala her kesî be. Em tu caran ne li dijî mafê gerê ya tûrîstan in. Lê qezencên tûrîzmê gelekî bi kêrî şer tê. Di mercen şer de piştgiriyeke wiha ne rast e. Divê herkes ji vê yekê haydar be."

Çalakiyan em li dar naxin

Li ser çalakiyên ku di vê pêvajoya dawîn de pêk hatine ji Cemil Bayık ev nirxwandin kir: "Pişî 15'ê reşemiyê serde meke nû dest pê kir. Neheqiyeke pir mezin li gelê kurd û Serokatiya wî hate kîrin. Teroreke mezin hate meşandin. Lewre ji kurdan nerazibûna xwe nişan da û dê nişan bidin ji.

Xeta leşkerî û çalakiyan a PKK'ê tê zanîn. Çalakiyên ku li dar dikevin li derveyî xeta me rû didin. Hin der û dorê din van çalakiyan li dar dixin. Em dixwazin wan kesan nas bikin. Ev kes dixwazin ci bikin? Van çalakiyan bi awayekî demdemî li dar dixin an birêxistin? Lewma ji bi PKK'ê re tékildarkirina wan ne rast e. Hedefa PKK'ê diyar e. Hêzên navborî çiqasî bi hêz in? Ev hêz dikarin çiqasî van çalakiyan bidomînin? Me aghâ nîn e."

Di stratejiyê de guherîn nîn e

Bayık li ser stratejiya PKK'ê ji wisa peyivî: "Guherîna stratejiyê girêdayî mercan e. PKK'ê hin gav avêtin, xwest ji warê leşkerî dakeve warê siyasî, kêşeyê bi rengekî siyasî çareser bike lê KT'ê tu gav neavêt. Helwesteke berevajî vê gavê

girt. Li dijî PKK'ê komployeke mezin hate lidarxistin. Lewma ji ji PKK'ê payîna guherîna stratejiya wê safikî ye. PKK dê li ser stratejiya xwe têkoşînê bidomîne."

Cemil Bayık li ser nêzîktêdayîna Amerîkayê ji wiha got: "Amerîkayê hetanî fro piştevaniyeke mezin da dewleta tirk. Di komploya dawîn de rola wê darî çavan e. Serokatiya me gelek caran bang li Amerîkayê kir, xwest ku piştgiriye nede dewleta tirk û ligel komkujiya dewleta tirk ku li dijî gelê me dimeşîne cih negire. Lê mixabin DYA'ê guh neda bangê serokatiya me. Di komploya li dijî serokatiya me de bi roleke mezin rabû. Em bang li DYA'ê dikin kû piştevaniya KT'ê neke. Ger heman helwestê bidomîne, bêguman gelê me ji dê li dijî wê helwesta xwe bigire."

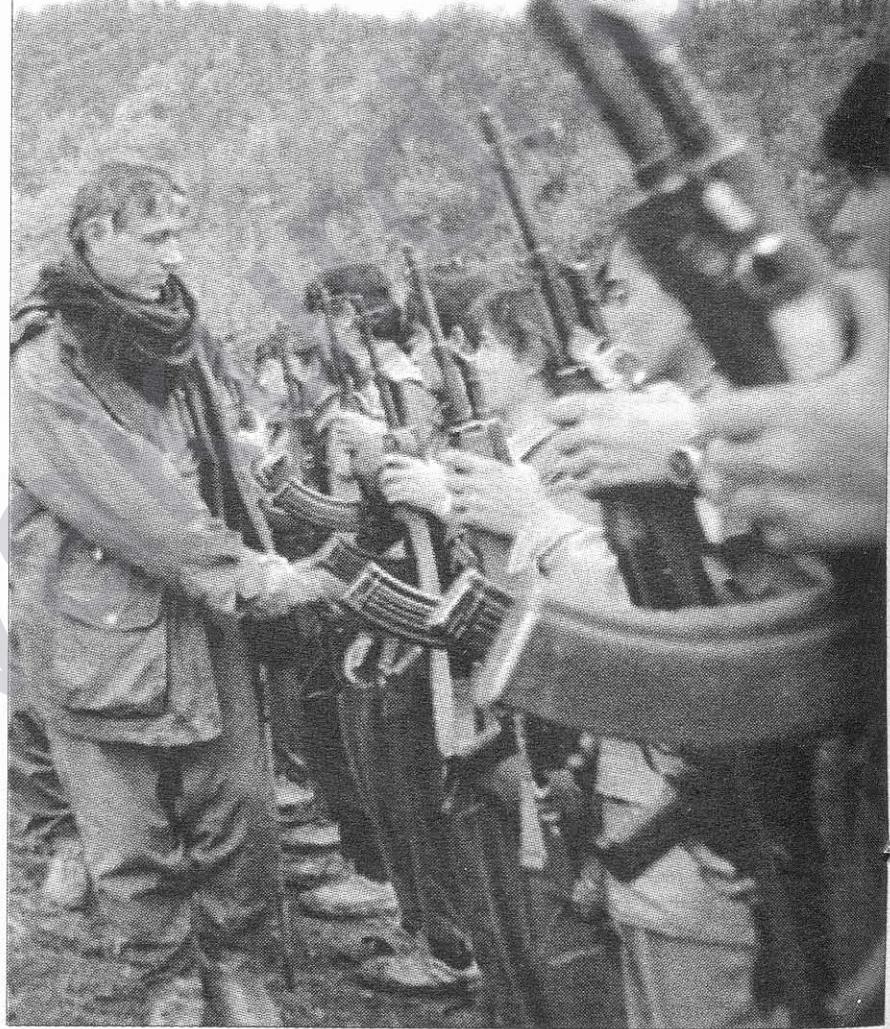
Ewrûpa naxwaze kêşeyê çareser bike

Bayık li ser pirsa bi rengê "Hûn helwesta Ewrûpayê ya li ser Kêşeya Kurd çawa dinirxîn" wiha got: "Ger van hêzan bixwesta, ev kêse dê ji mîj ve çareser bûbûya. Lê xuya ye ku ew naxwazin çareser bibe, berevajî vê yekê rê li ber çareseriyê girtin. Ger ev hêz piştevaniya KT'ê nekin, ew nikare rojekê ji vî şerî bîgerîne. Ger çareseriyê dixwazin, bila bo çareserkirinê tevbigerin."

Amerika, Ewrûpa û Almanya li ser dewleta tirk gelekî karîger in. Türkiye bêyî wan nikare gavekê ji biavêje. Serokatiya me bi çûyîna xwe ya Ewrûpayê re xwest hewldana wan a bo çareserkirinê hêsanter bike. Lê hêzên navborî xwe nedan ber û di nava komploye de cih girtin.

Mûxatap Serok Apo ye

Cemil Bayık der barê rewşa Serokê Gişî yê PKK'ê Abdullah Öcalan ji ev nirxandin kir: "Çareserkirina Kêşeyê bi mûxatapgirtina Serok Apo pêkan e. Lê ger bixwazin bi îmhakirina Serok Apo bigihêjin encamê, ev ne mimkûn e. Ev yek tu car kêşeyê çareser nake dê dijwarîr bike û şer dê xedartir bibe. Ev şer dê tenê berjewendiyê Tirkiyeyê neke xetereyê, di heman demê de dê berjewendiyen gelek hêzên li Tirkiyeyê têxe xetereyê. Lê heke bixwazin Serok Apo wekî rîberê gelê kurd ê rewa binasin û digel wî kêşeyê çareser bikin, bêguman statûya wî dê bo çareseriyê xizmetê bike.



Eger hinek derûdor bîbêjin me Serok Apo dîl girt, em dikarin bêtêsr bîhêlin, li ser PKK'ê dek û dolaban bîgerînin, bila zanibin ku di nava şâsiyeke mezin de ne."

Em darizandina Serok Apo qebûl nakin

Cemil Bayık der heqê darizandina Öcalan ji ev nirxandin kir: "Wekî tê zanîn ne ev netewe, ne kesayetiyan wê û ne ji dosten wê, dê tu car vê yekê qebûl bikin. Eger bi rastî bixwazin Serok Apo an ji di kesayetiya wî de neteweyekê, mirovahiyê bidarizînin û bi îmhakirina wî vê yekê bibin şerî, gelê kurd û dosten wî dê bersiveke dijwar bide wan. Divê herkes vê yekê zanibe. PKK û gelê kurd dê tu carî destûra darizandina bi vî rengî nede. Me tim û daim got, Serok Apo ne şexsek e, serokê neteweyekê ye. Komployen ku li dijî wî li dar dikevin, li dijî neteweyekê li dar dikevin. Bêguman neteweyek tu car serê xwe li hemberî vê yekê natewî-

ne. Divê bê zanîn, dibe ku reaksiyonê ku tu kes jê napê derkevin holê. Lewre ji divê hemû hêzên navneteweyî û derdorê demokratik bi baldarî li ser vê darizandinê hûr bibin.

Endamê Konseya Serokatiyê ya PKK'ê Cemil Bayık di dawiyê de ji bo rewşa siyasî ya pêşerojê da zanîn ku niha bi awayekî siyasî çareserkirina pirsgirêkê di rojeva PKK'ê de nîn e û got: "Serok Apo bo çareserkirina kêşeyê gelek caran bang li dewleta tirk kir, sê caran agirbest ragihand. Wî got: "Di vî warî de PKK'ê wezifeya xwe bi cih anî. Bêguman ev yek girêdayî Serok nîn e. Nêzîktêdayîna aliye din girîng e. Bo me her gav gotina Serok Apo ferman e. Serok Apo, ger fermanekî bide me, bo bicihanîna wê em amade ne. Divê kes tiştekî din ji me nepê. Ji navendê bigirin heta şervanên ji rîz, PKK di bin fermana Serok Apo de ye."